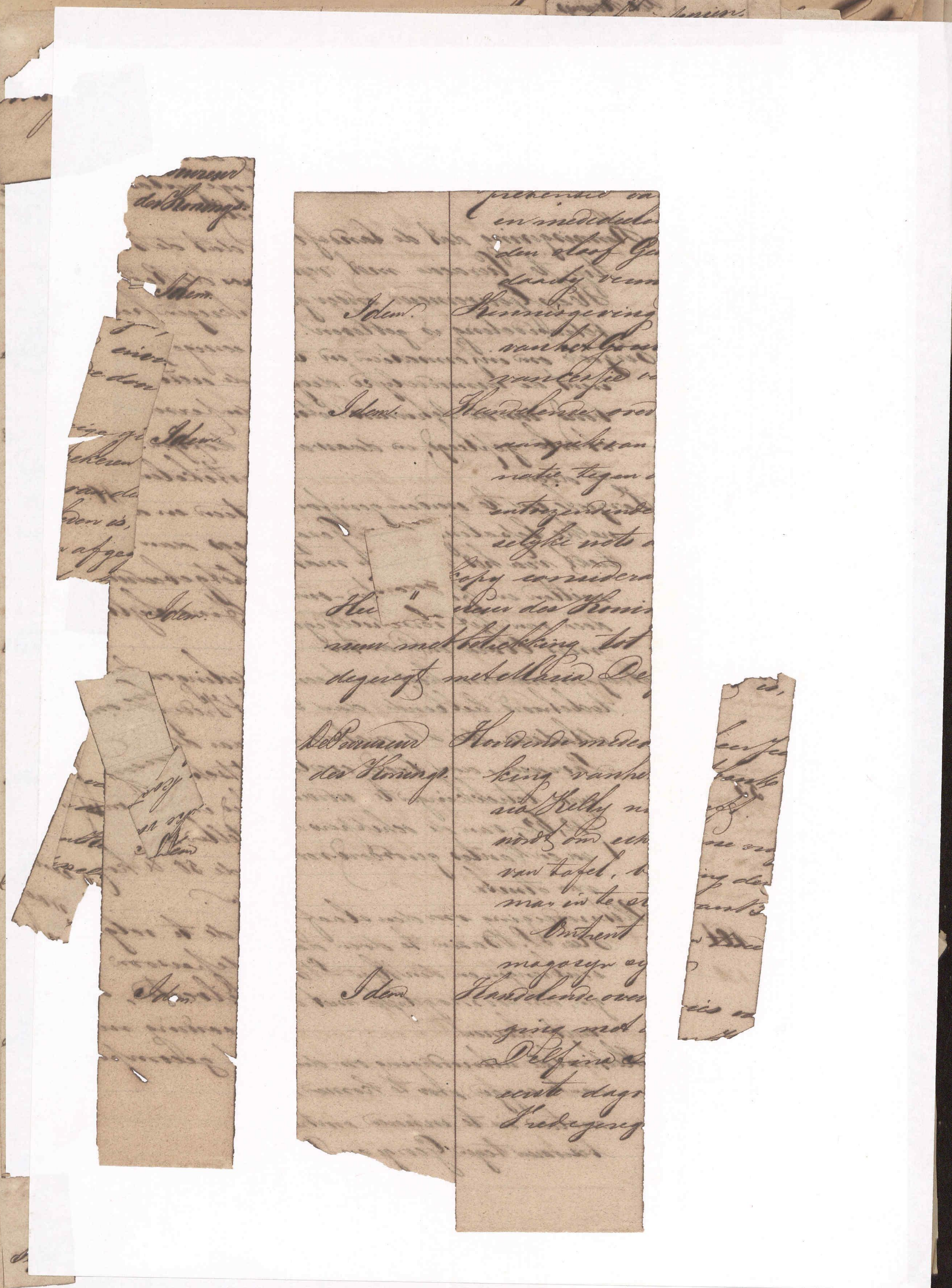
DIVERSE ONTVANGENE MISSIVEN

1851 t.o.t 185[illegible]





Idem. Kennisgeving
van het
Idem. Handelende
Idem
met Maria De
De Minister der Koning. Handelende mede
king van het
van tafel
Ontkent
Idem. Handelende
Dezelfde
Vredegang

…rgegeslo…
…echt.
… dat de …
…aan de Reg…
…kregen heb…
… eenige geda…
… de uitvoerin…
… den persoon …
… kopyen vo…
…nteekelen.
…tien en ad…
…gs van de…
… het gebeurde…
… Gina Sylvis te…

…tledingontheff…
… t Vredegeregt…
…aar de Regtb…
…ttscheid nig,
…ed en bijgevo…
…tellen.
… de 50 & ko…
…n.
… de te volg…
… de persoon
… Elvecter, …
…voordring ne…
… gecompe…

Kennisgeving dat de landsfis…
Asyn te Curaçao met een…
Opper Gouvernement onder ge…
behandeling is gebleven.
Verzoek om informatien in b…
tient de onmiddelyke die…
boord van de Schooner Bet…
Verke gepleegd en daarva…
te doen.
Verzoek om te worden geinfor…
welke bepalingen de Gouv…
Aicht van het volkende ma…
mitten en Voetpaaden -om…
doen van het verschuldige…
met Aruba en Bonaire.
Toezendende eene kist met een…
toebehoord hebbende aan …
Madiera, die als matroos …
Lavinia, aan boord overle…
zyne betrekkingen te worden…
ƒ12,62, van de schippers …
za en Kantes geworden van…
van Aruba.
Uitnoodiging om den slaaf…
Heer S. Bazin te doen …
inbrengen en den Heer S…
ger, om vermogelijke met …
mate komen
Herhaalde uitnoodiging om den…
van te zeggen voor te komen…
matien in te winnen omtre…
beweren tegen George en …

	21		De Procureur der Konings	Houdende in … … verbale infenium.
				Maria Del… … naar aanleiding
				… Meerman Oduber om
				digd negen … … of Lodewyk van de
"	17	92	"	Vertegenwoordiging o… … de van f 100 van de
				ter voorstel …
				voortelegen de … er, een stipstelijke ond
				J. Schotborgh … t te laten doen.
				… oldaan zal worden a…
				vrydom te koope … omtrent Louis, aand…
				naar tien slaaf …
Septr.	6	114	Idem.	Mededeeling dat … worden gedaan van ey…
				eigsch verzoch… … essoiriam.
				nisgeving zal … ling omtrent eene ba…
				derdom en … van Curaçao ontrlug…
"	21.	125	Idem.	Houdende mededee… … ale tegen Maria De…
				in eenige slave… … nisgeving dat het v…
				er omtrent des… … om gratie a…
				Sylvester. Hen… itantieder …
				van B. o d J. Ver… … de gedane…
Octbr.	26	130	Idem.	Toezendende eene … dies, tocbe…
				overmaken van … t Jaarme…
				den slaaf An… … kopy van…
				den Heer J. … Sylvester
Novbr.	8	140	Idem.	Toezendende een … van de te…
				aan Delfina … tent degelo…
				ging ter zake … retuigen; …
Decbr.	14	149	Idem.	Mededeeling omtr… landogre…
				van slaven als … ..t.
				innemen van …
				den Heer Men… … de van dee…
				… heirby g…
1854 Feby.	22	15	Idem.	Over het …
				groot f 10, d… … omg…
				omtrent de … te …
				van B o d Ke… in het Reg…
Maart	4	22	Idem.	Verzoekende … … dat als h…
				slaaf Louis … iend.
				ingeschreven …
				Jaerbello…

		de Konings	
22		Idem	Kennisgeving dat voor 's Rijks [illegible] wettig verboden staven, goederen, enz. niet als onwerend en by preferentie
29	141	Id.	Verzoek om de publicatie omtrent commissie waren of kopers of steeds te doen publi. ceeren en afkondig handhaven.
			Mededeeling dat de voornoemde publicatie alleen gezonden is om bekend te worden gemaakt of steeds en evenals nog [illegible] ten uitvoer te leggen, dat het onmogelijke niet gevorderd kan worden.
19	145	Id.	Verzoek om, naar aanleiding eener ingediende klagte van den Heer B. L. Coco tegen Carlos Stoney te ageeren, ter zake van verbale injurieering, met mededeeling dat Stoney eigene beleediging, niet de beleedigde heeft om schuld tot de wereld te brengen.
	21	Id.	

1850.

Drie Gulden.

H. Kikkert.

De Gezaghebber van Aruba.

Jarman

Aan den Welldele Gestren-
ge Heer Jacobus Jarman
Gezaghebber des eilands
Aruba.

Geef met verschuldigde eerbied
te kennen Borchard Croes, wonende
alhier.

Dat Zyne vader Lourens Croes,
op heden den 12 Augustus 1850, smor-
gens ten halfe tien Ure is komen
te overlyden.

Dat de suppliant deszelfs Lyk
gaarne zouden willen aanvaarden
en ter aarde doen bestellen zonder
echter daar door verstaan te willen
worden eenige <u>Acte heereditair</u> te
plegen noch daar voor eenige schul-
den zoo de overledene die hebben
mogt, aansprakelyk te zyn.

Weshalven de suppliant is te
rade geworden, zich tot UWelldele
Gestrenge te keeren verzoekende
qualificatie en authorisatie ten
fine voorschreeven.

T'welk doende &a.

[Aru]ba den 12 Augustus
1850.

Borchard P. Croes

1

2

Fiat qualificatie zoo als verzogt
Aruba den 12e Augustus 1850.
De Gezaghebber
Jarman

1850.
Drie Gulden.
H. K...

De Gezaghebber van Aruba
Jarman

Aan
Den Welldele Gestrenge
Heer Jacobus Jarman
Gezaghebber des eilands
Aruba.

Geef met verschuldigde eerbied
te kennen Borchard Specht Croes,
wonende alhier,
Dat op heden den 12 Augustus 1850
is komen te overlyden zyne Vader
Lourens Croes.
Dat door hem den wensch was
voor zyn overlyden om te mogen wor-
den begraven op zyn famielie begraaf-
plaats, geleegen in het Vierde District
alhier.
Weshalven de suppliant te rade
is geworden zich tot UWelldele
Gestrenge te wenden, eerbiedig ver-
zoekende aan den suppliant te wil-
len toestaan om het Lyk van wylen
zyn Vader Lourens Croes op zyne
famielie begraafplaats gelegen in
het Vierde district te mogen doen
begraven.
Twelk doende &c.
Borchard Croes

Aruba den 12 Augs.
1850.

2

Gelezen zynde het rekwest van Borchard Specht Croes, wonende alhier.

Houdende verzoek om het Lyk van wylen Zyne Vader Lourens Croes, in zyn fameelse begraafplaats gelegen in het vierde district te mogen doen begraven.

Is goed gevonden en verstaan aan den rekwestrant te accordeeren gelyk geaccordeert word by deze.

Aruba den 12 Augustus 1850.
De Geraghebber des eilands
Jarman

1850.
Drie Gulden.
[illegible]

De Geraghebber van Aruba
Jarman

Sor Comandante

José Escolástico Andrade, natural de Venezuela, respetuosamente espongo: Tengo sepultada en el Cimenterio de esta Isla á mi tierna hija nombrada Fulgencia, que falleció en Enero de 1849. Hoi deseo exhumar sus restos para trasladarlos por Curaçao á Maracaibo; y como para cumplir este deseo se requiere el permiso del Gobierno de la Isla, ocurro á él, para que se digne prestar el consentimiento necesario y de justicia. Aruba 23 de Setiembre de 1850. Entre renglones = del Gobierno = vale.

J. E. Andrade

Accordeert gelyk geaccordeert word by deze.

Aruba den 23 Sept. 1850
De Geraghebber
(get.) Jarman

3

No. 38.

Curaçao den 13e Mei 1851.

Naar aanleiding van UWelgestr. missive van den 1e Mei 1851 No. 2, heb ik de eer UWelgestrenge mede te deelen, dat de slaaf Pedro Martin alhier met verlof van den Heer Gouverneur onder geneeskundige behandeling achter gebleven is, en dat hy alsnog niet hersteld is.

Ik heb de eer, onder betuiging van achting, te zyn

De Prokureur des Konings,

Mr. H. W. Lelmarter

Den WelEd. Gestr. Heer
J. Jarman
Gezaghebber van het
Eiland Aruba.

4

1851.
Mei 13.
No. 30

No. 55.

Curaçao den 12e Jany 1851.

In myne handen zyn gesteld tot de einden, by my nodig geacht, de onderscheidene missiven, door U. aan den Gouverneur gerigt betrekkelyk ontvreemdingen, welke worden verondersteld plaats gehad te hebben van boord van de schooner Petit Carporal en der golet Aeole.

UWelGestrenge zult my verpligten, met my ten aanzien dezer ontvreemdingen al die inlichtingen te bezorgen, welke door UWelGestr. bereids ten dezen aanzien zyn verkregen, of welke alsnog ingewonnen kunnen worden. Van het uiterste gewigt zal het vooral voor my wezen de namen bepaaldelyk te kennen der personen, welke beschouwd worden, zich aan de bedoelde diefstallen schuldig gemaakt te hebben, benevens der genen, welke daarvan ooggetuigen geweest zyn. UWelGestrenge kunt my vrijelyk de vermoedens, welke door U. aangekleefd worden in de onderwerpelyke zaak toevertrouwen, doch zulks bepaaldelyk met opgave der beschouwingen, of redenen, welke tot dezelve aanleiding gegeven hebben.

Ik heb de eer te zyn
De Prokureur des Konings
M. C. H. W[illegible]

Den WelEd. Gestr. Heer
[illegible] Farman Jr.
[Gezag]hebber van het
[Eil]and Aruba.

5

1051
No.
12 Juny 55.

13.	127

No. 101

Curaçao den 4e September 1851.

Aan my door den Heer Gouverneur dezer Kolonie toegezonden zynde eene missive door UEdGestrenge aan ZynHEdGestr: gerigt, betrekkelyk de schooners Clara en Dantes, die op den 13den der afgeloopene maand aan de Zandpunt op het eiland Aruba ten anker gegaan zyn, ten einde door my zoodanige stappen genomen worden als ik vermeenen mogt het best te kunnen leiden, tot de naleving der bestaande voorschriften te Aruba, ben ik zoo vry UEdGestrenge uit te noodigen my wel te willen opgeven de bepalingen, waarby UEdGestrenge geregtigd wordt in te vorderen legesen, voor het rollen enz: der matrozen, zoomede voor permitten en fortpassen.

Ik heb de eer te zyn
De Procureur des Konings,
Mr. [illegible]

Den WelEd. Gestr. Heere
J. Jarman Jr.
Gezaghebber van het
eiland Aruba.

1851
September 4.
No. 101

No. 117

Curaçao den 4e October 1851.

Ik geef my de eer UWelEdGestrenge toetezenden eene Kist inhoudende eenige goederen toebehoord hebbende aan zekeren Jacob Maduro, die op den 15e Juny jl. als matroos van de Venez. schoener Lavinia aan boord is overleden, en, volgens informatie, een inboorling is van het eiland Aruba, met uitnoodiging aan UWelEdGestrenge deze Kist en goederen te doen afgeven aan de naaste bloedverwanten van dezen afgestorvene. — Inleggende zult UEd ontvangen eene lyst dier goederen benevens eene opgave van het overlyden van den hierin bedoelden matroos.

Ik maak van deze gelegenheid gebruik om UWelEdGestrenge met den Schipper Juan Nicolaas Oduber te doen toekomen de som van ƒ 12.62, welke ik van de schippers der Venez. schoeners Dantes en Clara voor UEd. heb ingevorderd.

Ik heb de eer, met achting, te zyn
De Procureur des Konings,

Mr. W.S.J. Lebuakkel

Den WelEd. Gestr. Heere
J. Jarman Jr.
Gezaghebber van het
eiland Aruba.

1851
October 4
N° 117

N° 57.

Curaçao den 22^e April 1852.

U W^d Gestrenge wordt uitgenoodigd, om den slaaf George, het eigendom van den Heer Louis Barin, te doen aanhouden en met de eerste gelegenheid herwaards te doen overbrengen, en om den Heer Louis Barin uitte noodigen om, zoo mogelyk, met dezelfde gelegenheid alhier over te komen.

Ik heb de eer te zyn

De Prokureur des Konings

Den Wel Ed. Gestr: Heere
J. Jarman J^r
Gezaghebber van het
eiland Aruba.

8

A: M. a Quartal
1852.
22 April
No 57

No 89.

Curaçao den 8n July 1852.

Ik veroorloof mij andermaal de vrijheid UEdGestrenge te verzoeken den Heer Louis Baron te willen uitnoodigen, om herwaarts over te komen, ten einde mij in staat te stellen, om inlichtingen in te winnen ten opzigte der bezwaren, welke tegen den slaaf George en de persoon van Dominga Canselia Pardo bestaan.

Ik heb de eer te zijn
De Procureur des Konings,

Mr. W.W. Lelmarter

Den WelEd. Gestr: Heere
J. Sarman Jr
Gezaghebber van het eiland
Aruba.

9

1852
July 4
N° 89

Curaçao 19 October 1852.

N° 127.
Bylaag 1.

Curaçao den 13e Augustus 1852.

Ik geef my de eer UWGestrenge het nevensgaande vonnis toetezenden, met verzoek, om, naar aanleiding van deszelfs inhoud, den Heer Jean Oduber, zoodra hy zich in het openbaar vertoone, te doen apprehenderen, en te doen brengen ter plaatse, alwaar men gewoon is op Aruba civile schuldenaren te confineren en aldaar geconfineerd te doen houden. – Zoodra deze Heer geapprehendeerd zal zyn, verzoek ik UWGestrenge my ten spoedigsten daarvan mededeeling te doen.

Ik heb de eer te zyn
De Prokureur des Konings,

Mr. [illegible] Lelmarter

Den WelEd: Gestr: Heer
J. Jarman Jr
Gezaghebber van het
eiland Aruba.

Onderhoorigheden.

No. 148

Curaçao den 20e September 1852.

Ik heb deze, in antwoord op UWelEdGestr. missive van den 17e dezer maand No. 2, UWelEdGestrenge mede te deelen,

1e dat het geene noodzakelijkheid is, om eenen schuldenaar, die ter zake van schulden gegyzeld wordt, in een openbaar gebouw te verzekeren; zulks kan even goed plaats grijpen in een privaat huis, mits er alsdan over denzelven toezigt worde gehouden ter voorkoming, dat de gegyzelde hetzelve verlate. Indien het fort Zoutman, nogtans, zonder kosten ten laste van het Bestuur bewoonbaar kunne gemaakt worden, is het meer wenschelijk den Heer Jean Ocuber aldaar te verzekeren;

2e dat de ter zake van schulden gegyzelde, wanneer er geene vrees voor ontvlugting besta, niet behoeft achter slot gehouden te worden; indien, nogtans, daartoe redenen aanwezig zijn, is zulks geoorloofd;

3e dat de gegyzelde in kwestie noodwendiglijk behoort bewaakt te worden op kosten van dien genen, die het vonnis van arrest tegen denzelven heeft verkregen: indien deze een dag verzuime deze kosten te voldoen, mag de gegyzelde regtens worden ontslagen;

4e dat de uitgaven ter dekking dezer kosten in dit onder-

Den WelEd. Gestr. Heere
J. Jarman Jz
Gezaghebber van het eiland
Aruba

11

Gouvernement van Curaçao en
Onderhoorigheden.

15

wezelyke geval f 1.33 ¼ daags mogen beloopen.

5: Dat het vonnis, aan UEdGestrenge toegezonden, dient te worden beteekend aan den Heer Oduber, met afvrage aan denzelven of hy bereid is zyne schulden aan den arrestant te voldoen; behoorende de geregtsbode, indien hy zulks weigere, hem aan te manen hem te volgen, ten einde gegyzeld te worden;

6e. Dat deze laatste handeling ongetwyfeld valt in den kring der werkzaamheden van eenen deurwaarder, op wien tevens de verpligting onmiskenbaar berust, om den Heer Oduber, indien hy denzelven en het openbaar [illegible], aan te houden en in verzekerde bewaring te brengen, en dit, des noods, onder aanwending van elke gewapende magt.

Met betrekking tot de beschuldiging tegen den slaaf des Heeren Blaim, heb ik, daar de gezondheidstoestand van dezen Heer denzelven niet schynt te veroorloven eene reis te doen, alle vervolging gestaakt, voornamelyk daarom, dat deze slaaf zonder tusschenkomst des regters gevoegelyk kan afgestraft worden, en dewyl er tegen deszelfs medepligtige geene genoegzame bewysgronden voorhanden zyn. Ten aanzien dezer laatste verzoek ik UEdGestrenge haar voor U. te ontbieden, en haar voor oogen te houden, dat zy voortaan toe geene hoeden of soortgelyke artikelen van slaven te koopen, tenzy zy voorzien zyn van eene vergunning daartoe van hunne meesters. — De vellen hoeden hierin uitge-

No. 150 1852
October 12
No. 154

Curaçao den 12: October 1852

duiden slaaf gestolen en thans onder UEdGestr. berusting, kunnen aan deszelfs meester worden afgegeven.

Ik heb de eer te zyn
De Prokureur des Konings,

Mr. [illegible]

1852
September 20
No 141

No 156

October 12
No 156

Curaçao den 12: October 1852

Ik heb de eer UWGestrenge mede te deelen, dat de Heer Jean Oduber op heden van de Regtbank alhier brieven van cessie verkregen heeft.

Ik heb de eer te zijn
De Prokureur des Konings

Mr. H.W. Zeithaerde

Den WelEd. Gestr. Heere
J. Jarman Jr.
Gezaghebber van het eiland
Aruba

12

Aan
Den Hoog Ed: Gestr: Heer
Gouverneur van Curaçao en
Onderhoorigheden.

15

1852
Octobr 12
No. 156

No. 166.

Curaçao den 15e November 1852.

Ter voldoening aan UWGestr.e missive van den 27e October jl. No. 3, heb ik deeze UWGestrenge het navolgende mede te deelen:

Op grond van art: 14 van het reglement op de manier van procederen voor het Vredegeregt te Aruba, dd 17/26 November 1824, dient, myns bedunkens, de persoon van B. van der Veen Quant, ingevolge art: 29 van het reglement op de manier van procederen voor het Collegie van Commercie en Zeezaken op het eiland Curaçao, dd 27 Juny 1816, thans op apprehensie voor het bedoelde Vredegeregt gedagvaard te worden, en is hetzelve geregtigd naar den inhoud van dat artikel te handelen, met eenige wyziging echter, welke daarin bestaat dat, naar aanleiding van art: 6. van de Instructie voor het Vredegeregt hierboven bedoeld, dd 17e November 1824, de tyd, gedurende welken de genoemde Heer gevangen zal kunnen worden gehouden, in dit geval aangewezen wordt in art: 61 van het reglement voor de Regtbank van kleine zaken in de Nederlandsche West Indische Bezittingen, dd 29 December 1828.

Ik zend UEd de hierin aangehaalde art. 29 en 61 in kopy dgl. [illegible]

Ik hebde eer te zyn

Den WelEd. Gestr. Heer
J. Jarman Jr.
Gezaghebber van Aruba.

De Procureur des Konings
Mr. H. W. Lehnert

13

Aan
Den Hoogëd. Gestr. Heer
Gouverneur van Curaçao en Onderhoorigheden.

15

1852

15 November
No 166

Procureur des Konings

1852.

Kopijen

artikel 29 van het reglement op de manier van procederen voor het Collegie van Commercie en zeezaken op het eiland Curaçao, dd 27 Juny 1816, luidt aldus:

"Wanneer alle de voorzeide goederen na de gedane executie"
"tot voldoening van het agterwezen niet strekkende zyn, en"
"daar van by relatie van den bode blyken zal, of dat de"
"gecondemneerde gesommeerd en gerechoveerd zynde geene"
"aanwyzing van goederen doet of niet heeft waaraan de"
"executie kan gedirigeerd worden, zal de triumphant hem"
"op apprehentie mogen dagvaarden, welke door het colle-"
"gie zal moeten verleend worden, waarna de gecondem-"
"neerde in gevangenis zal worden gesteld en gehouden tot"
"dat hy den triumphant betaald of gecontenteerd zal"
"hebben".

artikel 61 van het reglement voor de Regtbank van kleine zaken in de Nederlandsche West Indische Bezittingen, dd 29 December 1828, luidt aldus:

"Ter betaling van de boete zal drie dagen, nadat"
"het vonnis kracht van gewysde bekomen heeft, aantas-"
"ting van Persoon plaats hebben; echter zal de veroor-"
"deelde, uit dezen hoofde, niet langer dan drie weken"
"vast gehouden worden, zoo hy van zyn onvermogen tot be-"
"taling blyken doet, behoudens deszelfs blyvende verplig-"
"ting, om daartoe in staat gesteld wordende ten allentyde"
"aan het vonnis voldoening te geven".
"Een slaaf niet kunnende betalen zal met slagen"

14

Aan
Den HoogEd. Gestr. Heer
Gouverneur van Curaçao en Onderhoorigheden.

spraak

15

"gestraft worden, die ƒ 100 niet mogen te boven gaan."

Voor eensluidende afschrift
De Prokureur des Konings,
Mr. [illegible signature]

Kopij

No. 62.
Bijlagen 2.

Curaçao den 27 April 1852.

Ter voldoening aan UHoogEdelGestrenges uitnoodiging, vervat in de dispositie van gisteren No. 85 9/16, haast ik mij de navolgende beschouwingen aan UHoogEdelGestrenge te onderwerpen als mijne zienswijze omtrent het gebeurde in de vergadering van het Vredegeregt te Aruba op 25 Februarij jl, voor zoo verre zulks betrekking heeft tot Maria Delfina Sijlvester.

De uitdrukking, door deze vrouw in de uitgeduide vergadering gebezigd, welke door het genoemde regtscollegie als onbetamelijk beschouwd wordt, en voorkomt op het einde van deszelfs notulen, hierbij overgelegd, is mijns bedunkens, op zich zelve staande, niet voldoende om daaruit eene krenking van den eerbied, aan den Regter verschuldigd, op te maken: als eene onbetamelijkheid zal men vooral de uitdrukking, "Raad ta hisi injustitia" niet kunnen brandmerken, wanneer er geene aanleiding besta om aan te nemen, dat deze woorden zijn gebezigd, met het doel, om den regter te beledigen; deze zinsnede bevat, mijns bedunkens, niets meer, niets minder, dan de mondelingsche opgave eener vooronderstelling, die, nu bij monde geschiedt, stilzwijgend regtens plaats had kunnen grijpen, door het inbrengen van hare bezwaren bij hoogere magt over de beslissing van haren regter; het verwijt, welk de bedoelde uitdrukking is voorafgegaan, kan, evenmin, aangemerkt worden, eene kwetsing des regters te bevatten: het onderzoek door het hiervin aangewezene Collegie ingesteld, zeer oppervlakkig behandeld, en de uitspraak

Aan
Den HoogEd. Gestr. Heer
Gouverneur van Curaçao en
Onderhoorigheden.

15

spraak daarvan eeniglijk afhankelijk gemaakt van de getuigenis van eenen belanghebbende, sokken hetzelve regtmatiglijk uit.

Evenwel schijnen de houding en gebaren van Delfina, bij gelegenheid dat zij deze uitdrukkingen heeft gebezigd, van dien aard geweest te zijn, dat dezelve behooren geacht te worden te zijn uitgesproken bepaaldelijk met het doel om aan den eerbied, waarop hare regters aanspraak konden maken, te kort te doen, en onder deze omstandigheid is zij voorzeker strafbaar geweest.

De regter zelf handhaaft zijne waardigheid, zoo dikwerf hij zich daartoe geroepen gevoelt bij de behandeling van regtszaken, welke voor zijne vierschaar zijn gebragt. Het vredegeregt was dus geregtigd het gedrag van Delfina, voor zoo verre het met deszelfs waardigheid strijdig werd geoordeeld, te beteugelen door middel van daarop eene straf te bepalen, welke de perken van deszelfs regtsgebied niet overschrijdt.

Het is te betreuren, dat het Vredegeregt, staande deszelfs zitting van den 25 Februarij jl., geen gebruik heeft gemaakt van deze magt; daardoor zoude voorzeker eenen gunstigen indruk zijn gegeven, welke in deszelfs gevolgen heilzaam had kunnen werken; voor het tegenwoordige acht ik het minder doelmatig daarop terug te keeren, hoezeer de instelling eener regtsvervolging ten dezen aanzien thans niet onregtmatig is: indien er thans eenige regtsvordering daaromtrent mogt worden aangevangen, zal daaruit des regters onkunde te klaarblykelijk te voorschijn treden.

Onder betuiging der hoogachting heb ik de eer te zijn,

De Procureur des Konings,

(get.) Mr. H. W. de Quartel

Voor kopij konform

De Hoofdkommies,

[signature]

№ 10

Curaçao den 1e February 1853.

In antwoord op UWGestr. missive van den 25e January ~~jl~~ № 3, heb ik de eer UWGestrenge mede te deelen, dat het my voorkomt, dat de beschikking door het Vredegeregt in deszelfs zitting van den 12e January 1853 genomen voor zoo ver het betreft het renvooi van de vrouw Maria Kelly naar de Regtbank alhier om te beoordeelen of en in hoeverre er termen zyn tot echtscheiding, of wel tot scheiding van tafel en bed, van of met haren man, gegrond zy.

Met betrekking tot UWe vraag omtrent de vyftig pond Koper, welk nog aanwezig is in UWe Magazyn, moet ik opmerken, dat de Regtbank by beschikking van den 26e Augustus 1851 № 5 dit Koper niet beschouwd heeft als ontvreemd goed, en dat hetzelve, diensten gevolge, aan den eigenaar behoort te worden teruggegeven.

Ik heb de eer te zyn

De Prokureur des Konings,

Mr. [signature]

Den WelEd. Gestr. Heere
J. Jarman &c.
Gezaghebber van het
eiland Aruba.

16

spraak daarvan eeniglijk afhankelijk gemaakt van de getuige-
nis van eenen belanghebbende. [illegible]

№ 87

Curaçao den 2e Augustus 1853.

Ik geef my de eer te beantwoorden UEdGestr. missive van den 27e July jl. № 10.

Uit dezelve is het my niet gebleken, of Delfina Silvester voor het Vredegeregt geroepen zy, naar aanleiding van art: 3 van het Reglement op de manier van procederen voor dat Collegie, dd 17/20 November 1824, of wel tot conciliatoire einden, dan wel correctioneel voor het gemelde Vredegeregt gedagvaard zy.

Indien de genoemde vrouw, krachtens het hierin aangehaalde artikel 3, voor haren wettigen Regter is geroepen geworden, en zy noch in persoon, noch by eenen gemagtigde verschenen is, zonder van eenige wettige verhindering daartoe ten genoegen van het Vredegeregt te hebben doen blyken, in dat geval kan zy volgens artikel 6 van het hierboven uitgedrukte reglement worden veroordeeld tot de betaling eener boete van tien pezos van achten. Met aanmerking, evenwel, dat de zitting is opgeschorst geworden en hare afwezigheid door den Regter niet is beoordeeld en gestraft geworden, raad ik UEdGestrenge aan haar andermaal voor UEd: te doen verschynen en, ingeval zy alsdan weigerachtig blyft, om

Den WelEdl: Gestr: Heere
J. Jarman Jr
Gezaghebber van het
eiland Aruba

17

spraak daarvan eenigligk afhankelyk gemaakt van de getuige-

ingevolge het hierin aangehaalde artikel 6 eich te sisteren, alsdan het hierin bedoelde artikel 6 op haar van toepassing te maken.

Indien Delfina Silvester wegens overtreding eener wet en dus correctioneel geactioneerd, of anders gedagvaard is tot de betaling eener geldboete, welke behoort tot de competentie van het Vredegeregt, in dit geval dient art: 13 van het Reglement op de manier van procederen voor het College van Commercie en Zeezaken op het eiland Curaçao, dd 27 Juny 1816, op haar van toepassing gemaakt te worden, te weten, is het Vredegeregt verpligt kennis van het voorgevallene te nemen en op de bestaande bewyzen zoodanig regt te doen, als hetzelve zal vermeenen te behooren; terwyl zy steeds, hetzy de gedane eisch toegekend, hetzy ontzegd wordt, in de kosten dient te worden gecondemneerd, welke kosten in het vonnis behooren vermeld te worden. – Dit vonnis behoort, ingevolge art: 17 der zoo even aangehaalde wet, te worden achtervolgd, te weten, hetzelve wordt vertoond met afvraging van voldoening, en, zulks niet volgende, zal de veroordeelde al dadelijk op executie worden gedagvaard, zonder dat er eenige sommatie of renovatie behoeft vooraf te gaan, terwyl, wanneer het vonnis van executie geobtineerd is, hetzelve ingevolge art: 26 derzelfde wet aan de veroordeelde dient te worden vertoond, met afvraging van voldoening, zullende de succombant, wanneer zy daaraan in gebreke

blyve, na verloop van 24 Uren na de vertooning gesommeerd en vervolgens na evenveel tyd gerenoveerd worden, en, alsnog in gebreke blyvende, zal het vonnis, waaruit geageerd wordt, na expiratie van nog 24 Uren, geëxecuteerd worden, welke executie dient plaats te grypen ingevolge art: 27 en 28 der te meermalen hierin aangewezene wet, volgens welke artikelen UEd. gewoon zyt op Aruba te handelen.

Ik heb de eer te zyn

De Prokureur des Konings,

Mr. J.H. Welmarker

spraak daarvan eeniglijk afhankelijk gemaakt van de getuigenis van eenen belanghebbende. [illegible]

2 Aug. No 87

spraak daarvan eeniglijk afhankelijk gemaakt van de getuige-
nis van eenen belanghebbende. [illegible]

1853
Fol. 1, No 10

1853,
Fol. 1
No 10

Dossier des Konings
aan den Heer Gouverneur
24 April No. 62. Ao. 1852.
Delfine Sylvester.

No. 92. Curaçao den 17e. Augustus 1853.

No. 91 Curaçao den 16e. Augustus 1853.

In antwoord op UWGestr. missive van den 11e. dezer onder No. 11, geef ik my de eer aan UWGestrenge mede te deelen:

1e. dat het eene onverschillige zaak is welk antwoord de bode bekome op deszelfs daging van Delfina, om op nieuw te verschynen voor het Vredegeregt, indien hetzelve, namelyk, niet beleedigend zy; haar antwoord op deze daging dient door den bode te worden opgenomen in deszelfs relaas, hetzelve is, evenwel, van geene beteekenis hoegenaamd, uitzonderende evenwel het geval, dat daardoor kwetsingen worden toegebragt; in elk geval is Delfina verpligt te verschynen in voege als art. 6 van het in myne vorige missive aangehaalde reglement opgeeft;

2e. indien Delfina geroepen niet verschyne, wordt de wyze waarop zy dient te worden vervolgd afhankelyk gemaakt van de omstandigheid of zy voor het Vredegeregt is gedagvaard tot conciliatoire einden, ja, dan neen. Indien de beleediging in het openbaar toegebragt zy en alzoo valle in de termen van art. 1 van de publicatie, houdende strafbepalingen tegen verbale injurien, behoeve-

Den WelEd. Gestr. Heere
J. Jarman Jz
Gezaghebber van het
eiland Aruba

18

Procureur des Konings
aan den Heer Gouverneur
27 April No. 62. A° 1852.

No. 92. Curaçao den 17e. Augustus 1853.

16 Aug 1853
No. 91

vucht en schennis van het huisregt, dd 17 January 1833, welke óf te Aruba afgekondigd [gepromulgeerd] is, óf aldaar van toepassing is naar aanleiding van art: 6 der instructie voor het Vredegeregt op Aruba dd 17 November 1824, en dus eene correctioneel judicieele zaak zij, in dit geval is het Vredegeregt niet geroepen, om de partyen te bevredigen; hetzelve is alsdan, integendeel, gehouden, om op Delfina aldadelyk toetepassen de straf, bedreigd in het aangehaalde artikel 1. – Indien Delfina gedagvaard niet verschyne of zich door eene andere persoon, onverschillig wie ook, niet doe vertegenwoordigen, alsdan kan tegen haar by defaut worden geprocedeerd en zulks wel naar aanleiding van art: 13 van het Reglement op de manier van procederen in myne vorige missive aangehaald, terwyl ingevolge art: 13 van het Reglement op de manier van procederen voor het Vredegeregt het tegen haar uitgesproken vonnis dadelyk ter executie kan worden gelegd indien, namelyk, de zaak voor appèl vatbaar zynde, de veroordeelde niet terstond by de mededeeling daarvan verklare zich hooger te beroepen. Is evenwel de beleediging niet in het openbaar gepleegd, is deze zaak eener burgerlyk, en Delfina dus slechts tot conciliatoire einden met de beleedigde opgeroepen en daarop niet verschenen, alsdan mag zy worden veroordeeld ingevolge het hierin vermelde artikel 6. In dit geval hangt de verdere vervolging van Delfina niet van UEdGestrenge af, doch wel van de beleedigde party welke alsdan tegen haar voor den Regter alhier zoodanige vorderingen instellen kan, als zy zal vermenen

16 Aug 1853

te moeten doen;

3°. dat de meerderjarige dochter waarover in UEdGestrenges aangehaalde missive wordt gehandeld, de toestemming van haren vader niet behoeft, doch de magistraat door wien de huwelyken worden voltrokken ontbiedt den vader voor zich, terwyl wanneer deze binnen veertien dagen na deze ontbieding in gebreke blyve te verschynen, deszelfs niet comparatie gehouden wordt voor consent; indien hy, evenwel, gemotiveerd verschyne, zal de zoo even bedoelde overheidspersoon in der minne de zaak trachten by te leggen, doch daarin niet slagende de zaak met uitspraak de plano afdoen, behoudens, nogthans, aan den geïnteresseerde het regt van appèl of reformatie in cas van bezwaar. Het spreekt van zelfs, dat na deze uitspraak niet aldadelyk kan worden overgegaan tot solemnisatie van het huwelyk; de tyd, binnen welken het appèl dient te worden vervolgd, behoort eerst te verstryken.

Ik acht het niet ondoelmatig, om UEdGestrenge nadere inlichtingen te geven hoedanig deze uitspraak de plano dient te wezen; zy behoort te bevatten eene opgave der redenen, welke den vader bewegen tegen het huwelyk op te komen, de middelen van verdediging door de dochter daartegen aangevoerd, en de gronden naar aanleiding waarvan de uitgedrukte magistraat vermeent van eenszyne van den vader of van de dochter te moeten verschillen. –

Ik doe UEd hierby geworden het Reglement op de manier van procederen voor het Collegie van Com–
a kort en goed zonder omstandigheden.

Procureur des Konings
aan den Heer Gouverneur
27 April No 62. Ao 1852,

16 Aug. No 91

mercie en Ingezetenen op het eiland Curaçao.

Ik heb de eer te zijn
De Prokureur des Konings,
Mr. W. Lelluwerk

No 92.

Curaçao den 17e Augustus 1853.

Naar aanleiding van den inhoud van eenen brief uit Aruba, waarin, onder anderen, namens Mevrouw Oduber, aan den Heer Jan Schotborgh cz voorgesteld wordt om diens thans voortvlugtigen slaaf Lodewyk voor ƒ100 – voor deszelfs vrydom te verkoopen, vermeen ik gegronde redenen te hebben, om te vermoeden dat de genoemde slaaf by de hierin bedoelde dame zich ophoude. – Op grond van dit vermoeden geef ik my de eer UEdGestrenge te verzoeken een stiptelyk onderzoek wel te willen laten doen naar dezen slaaf.

Ik acht het niet ondienstig UEdGestrenge te verzoeken, den inhoud van deze, myne missive, geheim te houden.

Ik heb de eer te zyn
De Prokureur des Konings,
Mr. W. Lelluwerk

Den WelEd. Gestr. Heere
J. Jarman Jr
Gezaghebber van Aruba

19

22

N:o 114

Curaçao den 6:e September 1853.

Ik heb de eer de ontvangst te erkennen van UWGestr:e missive van den 30:e Augustus jl N:o 12.

Aan UWGestr:s verzoek omtrent Louis zal ik voldoen zoodra ik door UWGestr:e zal bekend gesteld worden met deszelfs ouderdom en moedersnaam.

UWGestr:e missive van den 11:den der afgeloopene maand onder N:o 11, heb ik bereids bij missive van den 16:e Augustus jl N:o 91 beantwoord.

Ik heb de eer te zijn
De Prokureur des Konings,

Mr. [illegible]

Den WelEd:e Gestr:e Heere
J. Jarmanij
Gezaghebber van het
eiland Aruba.

20

22

N°. 121.

Curaçao den 21°. September 1853.

Ik heb de eer de ontvangst te erkennen van UEdGestr°. missiven van den 12, 15 & 17°. dezer maand onder N°. 13, 14 & 15.

Op den inhoud van die van den 17°. dezer maand onder N°. 15, geef ik my de eer aan UEdGestrenge te kennen te geven, dat by my onbekend is de eigenaar der boot, waarmede eenige slaven van dit eiland onlangs zyn gedeserteerd en dat onder die omstandigheid het my raadzaam voorkomt dezelve in het openbaar ten behoeve van de belanghebbenden te doen verkoopen, na alvorens te hebben doen afkondigen, dat zy zal worden publiek verkocht.

Uit de opbrengst kunt UEdGestrenge de kosten vinden, door UEdGestr. te lyden ter verkooping, en hen vyders betalen, welke eene billyke belooning vorderen als salvatieloon; wat over mogt schieten, kunt UEdGestr. aan my toezenden, ten einde ik daarmede handele als naar behooren.

Met betrekking tot UEd. schryven van den 15den dezer maand N°. 14 ben ik gehouden UEdGestrenge in antwoord mede te deelen, dat ik het daarvoor houd, dat de veroordeelde Maria Delfina het regt heeft om tegen het vonnis tegen haar geslagen in beroep te komen: art. 13 op de

Den WelEd. Gestr. Heere
J. Jarman Jz
Gezaghebber van Aruba.

21

manier van procederen voor het Vredegeregt te Aruba onttrekt haar dit vermogen dan eerst, wanneer op de overtreding, waarover de sententie is gewezen, eene bepaalde straf is gesteld, hetgeen niet het geval is in de onderwerpelyke zake; want art: 1 van de publicatie, houdende strafbepalingen tegen verbale injurien, burengerucht en schennis van het huisregt, dd 17 January 1833, regelt een maximum en minimum aan, en geeft dus aan den Regter eene latitude, welke in stryd is met de beteekenis van het woord "bepaald": eene straf is, myns inziens, dan eerst "bepaald" wanneer de Regter geene magt heeft, om op overtredingen van denzelfden aard verschillende straffen, hoezeer van dezelfde natuur, toetepassen: in dit geval zou de straf tegen Maria Delfina uitgesproken bepaald zyn, wanneer de wet daartegen voorgeschreven hadde ƒ25:- boete.

Indien de executie gedenigeerd zy en de veroordeelde Maria Delfina blyke niets te bezitten, in dit geval zal zy ingevolge art: 29 van het Reglement op de manier van procederen van Commercie en Zeezaken, dd 27 Juny 1816 op apprehensie mogen gedagvaard en in gevangenis gesteld worden. Indien de zaak, evenwel, tot dit uiterste moge komen, raad ik UEdGestrenge aan op de veroordeelde toetepassen art: 61 van het reglement voor de Regtbanken van Kleine zaken, dd 29 December 1829, en haar alzoo niet langer in hechtenis te houden dan 21 dagen.

Ten aanzien der vraag of en in hoeverre eene verhypothekeerde slavin tot getuige kunne dienen ten behoeve van den hypotheekhouder komt het my voor, dat deze omstandigheid niet voldoende zy, om haar als getuige te weren; evenwel behoor ik de aanmerking te maken, dat by den Regter de magt berust, om de meerdere of mindere geloofwaardigheid van eene getuige te beoordeelen en haar naar gelang van zyne overtuiging nu eens toetelaten, dan weder af te wyzen. Deze aanmerking maak ik ook van toepassing op de twee overige getuigen van Maria Delfina, met byvoeging, daarenboven, der meening, welke ik omhels, dat de Regter zich niet dient te verlaten op mededeelingen, welke niet klaarblykelyk waarheid bevatten.

Met betrekking tot den brief aan den Heer koloniale Schryver geschreven door den Heer Quant, behoor ik aan te stippen, dat dezelve my voorkomt te wezen zeer onbeduidend; het zal toch wel niet in de magt van dezen Heer liggen met eenig voor UEdGestr: ongunstig gevolg de sententie tegen Maria Delfina aan te nemen of wel van de hand te wyzen. - UEdGestr: vonnis zal noodwendiglyk behooren ingerigt te zyn naar het voorschrift der wet en zeer zeker slechts aan de beoordeeling onderworpen zyn van hooger regtsmagt.

Met betrekking tot B. van der Quant, heb ik de eer UEd. mede te deelen, dat zyn verzoek om gratie van de hand gewezen is. - UEdGestr: dient, evenwel, de Gouvernements beslissing daaromtrent af te wachten.

UEdGestrenge behoeft my geene verschooning aan te bieden voor de moeite, welke UEdGestr: mogt my veroorzaken; het zal my steeds aangenaam zyn UEdGestrenge met raad te kunnen bystaan daar waar

22

September 21.

No. 121

eeds in mijn vermogen zal wezen. — UEdelGestrenge gelieve mijne dankbetuiging te ontvangen voor de welwillende uitvoering mijner missive aan UEdelGestrenge van 17 Augustus jl. N. 92.

Ik heb de eer te zijn

De Prokureur des Konings,

Mr. [illegible]

22

1853

Septr 6

No 114

1853
Geheim
[illegible]
Aug. 17.
No 92

Aan boord Z. M. fregat
Prins Alexander der Ned, den 30 Septb. 55

No 130

Curaçao den 26e October 1853.

Ik geef my de eer UEdGestrenge hierby toetezenden eene kwitantie, waaruit blykt, dat ik aan den Heer J. van der Beest Hz. heb afgedragen de kosten, welke door UEdGestrenge geleden zyn ten opzigte van den slaaf Andries, het eigendom des Heeren J. A. Jesurun, benevens het passagiegeld voor denen slaaf.

Ik heb de eer te zyn
De Prokureur des Konings
Mr. H. Wellmarts

Den WelEd. Gestr. Heer
J. Jarmanss
Gezaghebber van het
eiland Aruba.

22

Aan boord Z.M. fregat Prins Alexander der Ned., den 30 Septr. 55

N.º 140

Curaçao den 8e November 1853.

Ter voldoening van UWGestr.s missive van den 27e September jl. N.º 16, heb ik de eer UWGestrenge hierby toetezenden een concept vonnis tegen Maria Delfina Silvester. — Ik heb hier en daar in hetzelve plaatsen ter aanvulling opengelaten, onder anderen, het bedrag der kosten, dat, ingevolge art: 12 van het reglement op de manier van procederen voor het Vredegeregt van Aruba, dd. 17/26 November 1824, in het vonnis dient bepaald te worden.

Nadat het vonnis van apprehensie uitgesproken is, kan de veroordeelde in dit geval zelfs in haar huis worden gearresteerd, dit echter eerst drie dagen nadat het vonnis kracht van gewysde bekomen heeft en zulks wel naar aanleiding van art: 61 van het reglement voor de Regtbanken van kleine zaken in de Nederlandsche West Indische Bezittingen, in werking gebragt by publicatie van den 29 December 1828.

Ik heb de eer te zyn
De Prokureur des Konings

Mr. [illegible]

Den WelEd Gestr Heer
J. Jansen Jz
Gezaghebber van het eiland Aruba.

23

Aan boord Z.M. fregat
Prins Alexander der Ned., den 30 Septr 55

№ 149.

Curaçao den 14e December 1853.

Ik erken de ontvangst van UWGestrenge missive van den 8e dezer maand onder № 9.

In antwoord daarop geef ik mij de eer aan UWGestrenge mede te deelen, dat eene slavin in regten, zoo in het civiell als in het lijfstraffelijke, als getuige mag gehoord worden, en dat ten haren aanzien geene meerdere uitzonderingen op dezen regel worden toegelaten, dan er met betrekking tot eene vrije persoon zijn voorgeschreven: als gevolmagtigde mag eene slavin, evenwel, niet optreden ter behartiging der belangen van eene vrije persoon, tenzij deze belangen personen betreffen, die haar ten naauwste zijn aanverwant, en zulks geschiedt in een hetzij correctioneel, hetzij lijfstraffelijk geding, in welk geval zij gevoegelijker beschouwd wordt klaagster te zijn. In de gevallen hierin bedoeld, behoeft eene slavin de assistentie van haren meester niet.

Ten aanzien van de bewerking van de publieke gronden door den Heer Quant, waarover UWGestrenge zich beklaagt in de bedoelde missive, ben ik verpligt UEd. te verwijzen naar de publicatie van den 24e February 1840 № 2, alwaar het bezetten en innemen

Den WelEd. Gestr. Heer
J. Jarman Jr
Gezaghebber van Aruba

24

van de bedoelde gronden wordt verboden en met straf bedreigd: in die wet wordt zoodanige handeling beschouwd te zyn landdievery en kan, naar myne zienswyze, uit dien hoofde de op dezelve geplante maïs door het Bestuur kan worden toegeeigend.

Het is my aangenaam geweest, dat het concept-vonnis, door my aan UWGestrenge toegezonden, aan het doel heeft beantwoord. Hoe aangenaam UWe betuiging van dank daarvoor my ook geweest is, moet ik, evenwel, verklaren, dat UWGestrenge daarop meerderen prys gesteld hebt, dan de maate der verwaardiging van hetzelve waardig is.

Ik heb de eer te zyn

De Prokureur des Konings,

Mr. W. Wel...

N°. 15

Curaçao den 22e February 1854.

In antwoord op UEdGestr. missive van den 17e dezer maand Num. 1. geef ik my de eer aan UEdGestr. te kennen te geven, dat tydens de beoordeeling van UEdGestr. vordering ten laste van den Schipper Jacob Mendez my ontschoten is de wet van den 6e Augustus 1840 op den 27e January 1841 gepubliceerd. Ingevolge deze wet is de bedoelde Schipper verpligt te betalen tien gulden daar de Nederlandsche Schooner Diana boven 30 tonnen meet; de wet door UEdGestr. vroeger aangehaald kan ik dus niet van toepassing maken dewyl eene latere vordering van eene vroegere derogeert.

Ten aanzien van het vonnis in September 1852 uitgesproken tegen Bernardo van der Veen Quant kan ik UEdGestr. mededeelen dat het verzoek van dezen veroordeelde ter verkryging van gratie is gewezen van de hand, zoodat UEdGestr. daaraan thans uitvoering kunt geven.

Ik heb de eer te zyn.

De Prokureur des Konings

N. B. Met den Schipper Dirk Wever zend ik UEdGestr. ƒ 10.-

Mr. W. Wel...

Aan den WelEd. Gestr. Heere
J. Daman Jr.
Gezaghebber van het eiland Aruba.

25

No. 22

Curaçao den 4e Maart 1854.

Ik geef my de eer UEGestrenge te verzoeken my een bewys te willen toezenden, dat de slaaf Louis in de slavenregisters te Aruba bekend staat als het eigendom van den Heer Jacob Moreno.

Ik heb de eer te zyn
De Prokureur des Konings,

Mr. H. W. Lelmaeker?

Den Wel Ed. Gestr. Heere
J. Jarman Jr
Gezaghebber van het
eiland Aruba.

26

Curaçoa den 11 de April 1854.

Ter voldoening aan UWelEdel: Gestrenge uitnoodiging vervat in uwe missive van den 5 dezer, geef ik mij de eer UWEGed hiernevens mede te deelen; dat: voor alle achterstallige Rijks belastingen wettig verbonden zijn Slaven, Goederen, zoo roerend als onroerend, en dat dit verband praeferentis boven alle andere verbanden, zoodat UWE voor deze belastingen vrijelijk kunt aanspreken alle effekten, hoezeer zij verbonden zijn.

Onder betuiging van hoogachting heb ik de eer te zijn

De Prokureur des Konings.

Mr. [illegible]

Den WelEdGestr: Heere
Gezaghebber van
Aruba.

27

Aan boord Z.M. fregat
Prins Alexander der Ned. den 30 ...

Curaçao den 22 ste July 1854.

Vernomen hebbende dat er in de Caraïbische zee Commissie-vaarders of Kapers der thans in Europa oorlogvoerende Mogendheden zich bevinden, ben ik zoo vrij UEdGestrenge uit te noodigen de Publicatie van den 16 de October 1829, alhier gepubliceerd op den 4 de Maart 1830, waarvan ik UEdGestrenge een exemplaar toezend, ter kennis van het Publiek te brengen en dezelve te handhaven.

Ik heb de eer te zijn
De Prokureur des Konings

Mr. [illegible]

Den WelEd Gestrengen Heer
J. Garmian Jr.
Gezaghebber van het
Eiland Aruba

28

Aan boord Z.M. fregat
Prins Alexander der Ned. den 30 Septr 55

1854

22 July.

Aan boord Zr. Ms. fregat Prins Alexander der Ned., den 30 Septr. 55

1854

Voor den Koning

11 April

No 134

Curaçao den 27 October 1853.

Aan boord Zr. M. fregat
Prins Alexander der Ned, den 30 Septb 55

1854

1854

Proc: des Konings
11 April

1854

1854
Proc. des Konings
4 Mei No 22

Aan boord Z.M. fregat
Prins Alexander der Ned., den 30 Septb. 55

Aan boord Z.M. Fregat
Prins Alexander der Ned., den 30 Septr 55

Recu des Konings
1854
23 Novb
No 15

Inhoude B: v. d. Quant

14 December
No 149

Aan boord Zr. Ms. fregat
Prins Alexander der Ned., den 30 Septr. 55

8 November

No 140

Aan boord Z. M. Fregat
Prins Alexander der Ned., den 30 Septr 55

28 October

No 130

26 October

No. 130

Aan boord Z.M. fregat Prins Alexander der Ned., den 30 Septr. 55

No. 111

Curaçao den 29e July 1854.

Ik erken de ontvangst van UEdGestr.s missive van den 26sten dezer maand No. 4.

Door de toezending aan UEdGestrenge van de publicatie van den 16e October 1829, heb ik my niets anders voorgesteld dan UEdGestrenge daarop opmerkzaam te maken, ten einde door UEd. by voorkomende gelegenheid, zoo veel mogelyk, in haren geest worde gehandeld en met de bedoeling tevens, dat deze wetsverordening door UEd. ter kennis gebragt worde der bevolking van Aruba: het onmogelyke kan ik voorzeker van UEdGestrenge niet vorderen en voldoende zal het dan ook zyn dat UEdGestr: Uw belofte vervullet om te doen al wat in Uw magt zal zyn.

UEdGestrenge verlangt eene strenge publicatie waardoor meerdere magt in Uwe handen gesteld worde. Alvorens ik daarover den Heer Gouverneur raadplege verzoek ik UEdGestrenge my de bepalingen op te geven, welke UEdGestr. in diengeest noodig achtt.

Ik heb de eer te zyn

De Prokureur des Konings.

Mr. H.W. Zelmarke

Den WelEd. Gestr. Heere
I. Isaman Jz.
Gezaghebber van het
eiland Aruba.

29

Aan boord Z.M. fregat
Prins Alexander der Ned., den 30 Septr. 55

N.o 145

Curaçao den 19.e October 1854.

Zoo even vervoegt de Heer Borchard Specht Crves zich by my en beklaagt zich, dat een zekere Carlo Storney, thans op Aruba, zich vervorloofd heeft zyne dochter in het openbaar in hare eer aan te randen. — Ten gevolge van dit beklag geef ik UEdGestrenge in overweging om deze zaak, naar aanleiding van art. 1 der publicatie van den 17.e January 1833 N.o 1, houdende strafbepalingen tegen verbale injurien, Curengemetit en schennis van het huisregt, te onderzoeken en, daartoe termen zynde, te bestraffen. — Ik vermeen UEdGestrenge te moeten indachtig maken, dat Carlo Storney zyne beschuldiging dient te bewyzen en dat de beleedigde niet behoeft hare onschuld aan te wyzen.

Het zal my aangenaam zyn met de toedragt dezer zaak door UEdGestrenge bekend te worden gesteld.

Ik heb de eer te zyn
De Prokureur des Konings,

Mr. J.H.W. Lelmarie

Den Weled. Gestr. Heere
J. Jarman &
Gezaghebber van het
eiland Aruba

30

Aan boord Z. M. Fregat
Prins Alexander der Ned., den 30 Septr. 55

N:o 21.

Curaçao den 21 Februarij 1855.

Ter beantwoording van UEd. Gestr. missive van den 8e. dezer maand onder N:o 1, heb ik de eer UEd. Gestrenge mede te deelen:

1e. dat ik, naar aanleiding van UEd. Gestr. missiven van den 30e. Augustus en 12e. September 1853 en den 16e. Maart 1854, bij den Heer Gouverneur aanzoek gedaan heb om brieven van manumissie voor den slaaf Louis;

2e. dat ik vermeen, dat de ongeregeldheden door UEd. Gestrenge bedoeld in UEd. Gestr. missive van den 26e. July en 4e. Augustus 1854 kunnen bedwongen worden door art. 2e. van de publicatie, houdende strafbepalingen tegen verbale injurien, beleedigt in schennis van het huisregt, dd 17e. January 1833 N:o 1. en door art. 14 en 16 der publicatie ter beteugeling en bestraffing van feitelijke gewelddadigheden dd 16e. Maart 1830. N:o 2, en dat ingeval deze wetten onvoldoende zouden kunnen geacht worden, het mij thans ongeraden voorkomt voorstellen aan den Heer Gouverneur te doen tot het uitvaardigen van eene wet, door UEd. Gestr. verlangt, dewijl er in Nederland nieuwe wetboeken voor deze kolonie zamengesteld worden.

Den WelEd. Gestr. Heere.
J. Jarman Jr.
Gezaghebber van het eiland.
Aruba.

31

3e. dat tegen het innemen ~~van~~ een bebouwden van publieken grond, waarin is voorzien [?] bij de wet van 28 February 1840 No. 2; waarvan ik U Weledel Gestrenge hierby een exemplaar toezend.

Ik heb de eer te zyn.
De Prokureur des Konings.

Mr. W.W. Zelvaarts

Aan boord Z.M. Fregat
Prins Alexander der Ned., den 30 Septr. 55

Curaçao den 18 Juny 1856.

Curaçao den 27 Juny 1855
des avonds om 8½ Ure

Ik geef my de eer U Wel Gestrenge hierby mede te deelen, dat ten gevolge der vermissing op heden van eene visschersboot en het vermoeden, dat met dezelve twee slaven zyn ontvlugt aan den Schipper Willem Mesters van de Ned. boot Eersteling last is verstrekt, om hen optesporen en, zoo noodig, het eiland Aruba aan te doen. — By zyne komst aldaar verzoek ik U Wel Gestrenge hem al die noodige hulp te doen verleenen, zoowel ter opsporing der ontvlugten als anderzins.

Onder betuiging van achting, heb ik de eer te zyn

De Prokureur des Konings

Mr. W.W. Zelvaarts

Den WelEd. Gestr. Heere
J. Sorsmann [?]
Gezaghebber van
het eiland Aruba

32

Aan boord Z.M. fregat
Prins Alexander der Ned., den 30 Sept. 55

Curaçao den 13 Juny 1856.

No. 95.

De Heer J. B. Capriles heeft my verzocht in zyn belang by U Edel Gestr. tusschen beide te treeden, ten einde hy eene verklaring van het Vredegegt erlange, waaruit nadrukkelyk blyken kan, dat het getuigenis door hem gegeven in zake van den Heer J. Fregerio, voor zooverre hetzelve door dezen is opgegeven onwaar te zyn, naar het oordeel van het gezegde Regtscollegie in overeenstemming is met getuigenissen daar omtrent ingewonnen.

Geen bezwaar vindende in de afgifte van zoodanige verklaring, mits dezelve in dervoege gesteld zy, dat zy eeniglyk gelden kan als akte van het gebeurde, en verhandelde in de zitting van het vredegeregt van den 5 Maart 1856. veroorloof ik my de vryheid, het bedoelde verzoek te ondersteunen.

Onder betuiging van achting
heb ik de eer te zyn
De Prokureur des Konings

Mr. H. Wellmarkt.

Den Wel Edl Gestr. Heer
J. Parman Jr.
Gezaghebber van het eiland
Aruba.

33

Aan boord Z. M. fregat
Prins Alexander der Ned., den 30 Septr. 55

No. 86

In antwoord op Uwe
rescriptie van heden, dient, dat ik
het door UEdGestr. gedane voorstel
niet kan aannemen, zoodat daar
dienaangaande nadere inlichtin
gen van den gouverneur van Cura-
çao zal dienen te ~~worden~~ ingewacht. –

De kapt. t/zee, kommandant

V. m. Romer

Aan
den Heer Gezaghebber
te
Aruba

34

N: 285 Curaçao den 12e November 1857

N. Curaçao den 18e Juny 1856.

WelEdelGestrenge Heeren!

Dewijl de [illegible] van mijn verblijf aan
de Zandbaai kan onmogelijk door
mij bepaald worden, het kan 8 of 14
dagen meer of minder zijn,
het brood hetwelk ik voor de equi-
page benoodigd ben bedraagt 800
Ned. of 2000 Amsterdamsche pond
den 2000 Amst. pond in de welke
die [illegible] voorloopig [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
de [illegible] mij van het werk
[illegible] [illegible]
[illegible] naar Curaçao
heb de goedheid [illegible]
naar Curaçao te expedieren.

Verblijvende met achting
Dienaar

Von Römer

1456

35

den 11e dezer
[illegible] voor
toegezonden de
[illegible] van weinig
dat de lezing dezer
ik mijn
[illegible] opgeven
[illegible]heid, dat
[illegible] te wijzen,
dezelve opgenomen
Vredegeregt gerezen
aan het oordeel
uit hoofde aan
beledigende uit,
[illegible] van den
welke hem wordt
[illegible], blijkt uit
[illegible]. Niet
gezonden heer

[illegible]
Gezaghebber van het eiland
Aruba.

37

No 285 Curaçao den 12e November 1857.

No. Curaçao den 18e Juny 1856.

per Alexander de Veder
Sandbaai 2 Oct 1857

WelEdelgestrenge Heer,

Ingevolge uw verlangen komt den Heer Tam, overbrenger dezes, om met de bewoners van Noord te spreken [illegible] retourneer ik dat nu eindelijk deze zoo bevredigende [illegible] van de [illegible] zal kunnen komen.

Vandaag is het water in de putte aan de baai geproefd en gekeurd het is goed voor direct gebruik = [illegible] bevonden om gehaald te worden – kan nu uit Aruba zelve mij eene hoeveelheid van 250 boco's water geleverd worden [illegible] van het brengen kennen [illegible] van het water = zoo ja, dan zoude het mij aangenaam zijn, als dan [illegible] aanstaande [illegible] gebragt konde worden ter [illegible] en gedachte = = Voor [illegible] kan dan [illegible] geleverd worden – Zoo neen dan verzoek ik bij deze gelegenheid die zult morgen ochtend naar Curacao vertrekt den Heer Gouverneur te verzoeken, mij wel uit Curaçao 250 boco's drinkwater te willen bezorgen = en bij [illegible] [illegible] dat er een vervoerting kan [illegible] bewoond [illegible] voor iedere week [illegible] 56 boco's, zoo lang als het [illegible] [illegible] –

Verblijve met achting UwEd. Dienaar

Von Römer

36

Den WelEd. Gestr. Heer
J. Sarman [illegible]
Gezaghebber van het eiland
Aruba.

... van den 11e dezer ... uitdrukkelijke verzoek ... uur toegezonden de ... geregt van woensdag ... dat de lezing dezer ... vinde ik mijne eens ... de geregt opgeven ... bescheidenheid, doch ... hem aan te wijzen, ... in dezelve opgenomen, ... het Vredegeregt geroepen, ... aan het oordeel ... deeld uit hoofde aan ... hy beledigende uit, ... aanzien van den ... welke hem wordt ... gt staat, blijkt uit ... de woorden: Niet ... den genoemden heer

37

WelEdelgestrenge Heer
den Heer Gezaghebber
te Aruba

Dienstzaken

Mag h[illegible]
hierbij gaa[illegible]
Van den He[illegible]
= den Med[illegible]
de brief v[illegible]
Ze

WelEdelgestrenge Heer
de Heer Jarman
gezaghebber
van
Aruba

No. 285   Curaçao den 12e November 1857.

No.   Curaçao den 10e Juny 1858.

Bij missive van den 11e dezer maand is aan mij, op UWelEdGestr. uitdrukkelijke verzoek, ter lecture door den heer Gouverneur toegezonden de notulen der zitting van het vredegeregt van woensdag den 3e Maart ll.

In de veronderstelling, dat de lezing dezer notulen verlangd worde, ten einde ik mijne zienswijze daaromtrent aan het Vredegeregt opgeve, zij het mij vergund met alle bescheidenheid, doch tevens rondborstiglijk de gebreken aan te wijzen, waarvan de behandeling der zake, in dezelve opgenomen niet vrij te pleiten is.

Joseph Frugeris is voor het Vredegeregt geroepen, ten einde tot eene straf, overgelaten aan het oordeel van dit Collegie, te worden veroordeeld uit hoofde aan hem wordt te last gelegd, dat hij beleedigende uitdrukkingen heeft gebezigd ten aanzien van den heer J. B. Capriles; de kwetsing welke hem wordt toegeschreven en waarover hij te regt staat, blijkt uit deze notulen voort te vloeijen uit de woorden: Niet waar, door den beschuldigde aan den genoemden heer

Den WelEd. Gestr. Heer
J. Jarman Jr.
Gezaghebber van het eiland
Aruba.

37

het Collegie verlangde niets anders dan dat Feigerio het woord niet waar had ingetrokken, als in een drift uitgesproken; doch was niet bedacht om een straf opteleggen, dien Familien van F. & C. waren te zeer tegen elkander verbitterd en de President vreesde een grooter schaar,

toegevoegd, by gelegenheid, dat hy als klager zyne belangen aan het bedoelde Collegie voordroeg: het punt van onderzoek ten dezen, betreft dus de vraag, of de uitdrukking: Niet waar, door den beschuldigde ten aanzien van den Heer J. B. Capriles onder de omstandigheden, zoo even opgegeven, gebezigd is, en zoo ja of dezelve eene daad daarstelt, welke strafbaar is, ten einde naar gelang van den uitslag van deszelfs onderzoek en beraadslagingen daaromtrent, een bepaald oordeel, anders een vonnis, uit te brengen.

Het vredegeregt heeft aan deszelfs roeping in de onderwerpelijke zaak niet voldaan; dewyl in de overgelegde notulen de voorgestelde vraag ten eenenmale onbeantwoord wordt gelaten. Het Collegie had ten dezen aanzien eene bepaalde zienswyze behooren aan te kleven, en dus over te gaan of tot eene absolutie van de instantie voor zoo verre aan hetzelve de bewyzen niet waren geleverd, dat deze woorden werkelyk waren geuit; of tot eene veroordeeling en dus oplegging van straf, indien het bestaan der uitdrukking aan geenen twyfel onderworpen, en de regter van oordeel was, dat daardoor naar luid eener bepaalde wet eene strafbare eerkrenking was daargesteld; of tot eene volledige vrijspraak, wanneer hetzelve het gevoelen had omhelsd, dat de bedoelde woorden in voege als dezelve gebezigd zyn, geene strafbare kwetsing daarstelden.—

De regtsvervolging door UEd. Gestr. ingesteld tegen Joseph Feigerio heeft haar beslag

wat waren niet de woorden van D. M.d Sylvester in 't oog van 't Collegie beledigend in de Zitting van 25. Feb.y 1852 evenwel de Proc: des Konings dacht er anders over

geene strafbare kwetsing daarstelde

15. 77 A
1. 70

Nº: 285 Curaçao den 12e November 1857.

Ned.

Proc: des Konings

dus nog niet verbregen; door middel eener nadere daging kan de onderhavige zaak als nog voorgebragt en overgegeven worden aan de kennisname van het Collegie, ten einde hetzelve, daaromtrent beslisse door een gewysde, welk op eene der wyzen, door my zoo even opgegeven ingerigt is, en met deszelfs overtuiging het meest overeenstemt.—

Indien UEd. Gestr. bepaaldelyk van oordeel zyt, dat de uitdrukkingen: Niet waar, onder de omstandigheden gebezigd, in de notulen hierin aangehaald vermeld, eene strafbare kwetsing daartestellen, in dit geval raad ik UEd. Gestr. aan, de strafwet aan te halen, welke UEd. Gestr. beschouwt daarop toepasselyk te wezen: ten dezen aanzien ken ik, vooralsdan, geene andere bepaling, dan art 1 van de publicatie houdende strafbepalingen tegen verbale injurien, burengerucht en schennis van het huisregt, dd 17e January 1833.—

Mogt UEd. Gestr. evenwel ten dezen opzigte geen bepaald gevoelen aankleven, ontraad ik UEd. Gestr. eenige verdere regtsvervolging: dewyl het bezigen der woorden Niet waar, in voege als zulks schynt plaats te hebben gehad, myns inziens, geene kwetsing daarstelt, en dus veel minder strafbaar zy. Deze uitdrukking, op zich zelve beschouwd, bevat niets beleedigends; immers toch kan eene mededeeling wezen, zonder dat daardoor de goede trouw de eer of goede naam van dengenen, door wien dezelve geschied,

No: 285 Curaçao den 12e November 1857.

1857.

Proc: des Konings
18 Juny

in het minst behoeft in twyfel getrokken te worden; dan eerst wordt dezelve kwetsend en eerroovend wanneer den mededeeler tevens te last wordt gelegd, dat hy haar doet in de overtuiging, dat zy onwaarheid bevat. - Deze uitdrukking is te minder eerkrenkend, strafbaar, dewyl zy gebesigd is voor den regter, en niet kan worden beschouwd met de bedoeling om te beleedigen geschied te zyn, dat zy bepaaldelyk ten einde de voor denzelven gebragte verklaringen toe te lichten; de beschuldigde was tydens hy van dezelve gebruik maakte geregtigd, om de verklaringen, welke tegen hem werden te berde gebragt, te wederspreken, en hoe zou het hem alsdan tot eene strafbare daad kunnen worden toegerekend, dat hy daarvan gebruik maakte, onder anderen, door te zeggen, dat zy niet op waarheid steunen, onwaar zyn? Ik geef toe dat de woorden, "Niet waar" door een' man van opvoeding steeds vermyd zullen worden, doch daarom zyn dezelve niet strafbaar, derzelver gebruik wettigt ~~strafbaar~~ slechts de beschuldiging van onbescheidenheid, onwellevendheid.

Ik heb de eer te zyn,
De Prokureur des Konings

Mr. H.S. Lebuarte

N: 285 Curaçao den 12e November 1857.

1858

Proc: des Konings

18 Jany

1856

Y

Procureur des Konings
27 Jany 1855

No. 285

Curaçao den 12n November 1857.

1855.

21 February

N° 21

N° 285 Curaçao den 12. November 1857.

No. 285 Curaçao den 12e November 1857.

1854

Procureur des Konings

19 October

No. 145

1854

Proc: des Konings

No. 111. July 24.

No. 285 Curaçao den 12e November 1857.

No. 133. Curaçao den 24 July 1856.

Aan my is toegezonden het "visum repertum,"ª welk is opgemaakt te Aruba door den geneesheer Alexander de Hoffman welke op UEds uitnoodiging daardoor voldaan heeft aan de schouwing van het lyk van Johannes Strakbeen. Uit aanmerking dat de dood van dezen persoon slechts by veronderstelling wordt toegeschreven aan de werking van oorzaken, die van 's menschen wil onafhankelyk zyn, acht ik my verpligt my daaromtrent nader te vergewissen en tot dat einde UEd te verzoeken my wel te willen opgeven:

1e of er ook eenige reden ten uwent bestaat, welke tot het vermoeden kan leiden, dat deszelfs overlyden ook aan onnatuurlyke oorzaken toegeschreven worden kunne.

2e of, in dit geval, deze oorzaken met eenige waarschynelykheid aan eene bepaalde persoon worden geweten.

In afwachting van Uw antwoord hierop heb ik de eer te zyn
UE Prokureur des Konings.

Mr. H. Wellvaartel

ª een Schouwberigt.

Aan den
Wel Edel Gestr Heer
Gezaghebber van het
Eiland Aruba.

38

N.° 285

Curaçao den 12.^e November 1857.

Afschrift

pl: Valentyn 4.^e February 1857.

WelEdele Gestrenge Heer!

Ontvangen hebbende uwe missive van gisteren met de bylagen, omtrent de opsluiting van een slaaf van my genaamd (Kornelis) (niet Carolus) te Aruba, zoo heb ik de eer UEd:Gestr: daarop te berigten; dat ik de slaaf destyds, in 1855, van den Heer Procureur des Konings heb terug ontvangen, met de aanzegging dat ik volstrekt geene kosten te betalen had; zulks heb ik hier reeds meer dan eens aan onze geregtsbode bekend gemaakt.

Doch dan het schynt dat de Gezaghebber van Aruba en de Lands Opziener aldaar, met de aanzegging niet te vreden zyn zoo wil ik my niet onwillig betoonen om die ƒ 6,33 te voldoen. Ik geef dus genoemde slaaf Kornelis over, om by executie verkocht te worden; van de opbrengst de kosten van opsluiting af te trekken en de resteerende som aan my uit te keeren. Genoemde slaaf is na alle waarschynelykheid sedert October 1855 in Venezuela.—

Hopende UEd:Gestr: hiermede de nodige inlichting gegeven en van myne welwillendheid overtuigd te hebben, heb ik de eer hoogachtend te zyn.

UWelEd:Gestr: Dienstwillige Dienaar
Get.^d Van den Wall Arneman.

zend het certificaat en de rekening van den Opziener alhier, mede

Aan den WelEd:Gestr: Heere
Procureur des Konings te
Curaçao

Voor eensluidend afschrift
De Prokureur des Konings

de Rouville

39

N: 285 Curaçao den 12e November 1857.

Ten gevolge uwer missive dd 30 October jl. N: 3 met 1 bylage, inviteer ik UEd. Gestr. my te willen doen kennen, of van den diefstal, namelyk het zich heimelyk meester maken van het hoornbeest van Johannes Boekhoudt door Juan Bautista Martyn ook getuigen aanwezig zyn, zoo ja, my de namen te willen opgeven.-

Ik moet zulks te belangryker achten vermits Juan Bautista Martyn my verklaart op last van Boekhoudt te hebben gehandeld.-

De Procureur des Konings,

de Rouville

Aan
Den WelEdelen Gestrengen Heer
S. Jarman J.
Gezaghebber van het eiland
Aruba.

40

Procureur des Konings

No. 265

1857

Procureur des Konings

Afschrift
4 Febᵞ 1857
Schryvens van van den Valk
Arneman aan de Procu-
reur des Konings

Procureur des Konings

No. 133

1857

Proc: des Konings
9 February
No. 31

No. 31

Curaçao den 9e February 1857.

Ik heb de eer UEd: Gestr: hierby toeterenden afschrift van eene missive van den Heer Van den Wall Arneman, dd 4e February 1857, met betrekking tot eene vordering van den Landsopzigter te Aruba tegen ZEd:, met verzoek aan UEd: Gestr: deze beambte met den inhoud dezer missive te doen bekend stellen en hem tevens te kennen te geven, dat er door my geene andere stappen in zijn belang kunnen genomen worden.—

De Prokureur des Konings.

de Randz

Den WelEd: Gestr: Heere
S. Sarman Jr.
Gezaghebber van het eiland
Aruba.—

P.S. Zyn Majesteit Schoener Schorpioen op heden naar Coro vertrokken zynde, naar het schynt om te trachten de van hier weggeloopen slaven weder herwaarts over te brengen zoo zal ik by het eventueel welslagen dier poging, aan de bedoeling des Heeren Arnemans gevolg geven.—

Procureur des Konings

Procureur des Konings

1856

Proc: des Konings
29 July
No. 133.

No. 6/2.

Bylagen
4 Stuks.

Curaçao den 25e Mei 1858

Onder geleide dezer heb ik de eer aan U welEdel Gestrenge te doen geworden vier manumissie brieven voor de personen van Petra Maximia Polsdyk, Clara Florentina Polsdyk, Apolonia Ever en Martha Pirone allen toebehoord hebbende aan eenige ingezetenen op uw eiland, met verzoek dezelve aan genoemde belanghebbenden na inschryving in het register van den burgerlyken stand op Aruba, wel te willen uitreiken.—

De Koloniale Secretaris.
J. H. Beaujon

Aan
Den Heer Gezaghebber
van
Aruba.

41

Procureur des Konings

N.o 7/3.

Curaçao den 31.e Mei 1858.

Ik heb de eer hierbij aan UwelEdel Gestrenge als antwoord op uwen brief dd. 27.e dezer N.o 3, aan mij gerigt, te kennen te geven, dat de manumissie brieven voor de slavinnen genaamd Maria Elisabeth, oud 30 jaren en Dorina oud 35 jaren, toebehoorende aan den heer D. Capriles Jr. te Aruba, nog niet zijn opgemaakt, omdat de borgtogten, welke door de heeren borgen S. H. van der Biest en B. S. Croes, moeten worden gepasseerd, niet bij de daartoe strekkende rekwesten in dato 11 en 12.e January ll. zijn overgelegd, zoodat alzoo tot nu toe aan de voorschriften der wet op de manumissie der slaven niet geheel is voldaan; hetgeen, zoo lang de borgtogten niet ingezonden zullen zijn, het opmaken en verzenden dier manumissie brieven in den weg zal staan; de vrijbrief voor het Slavenkind, dat door gemelden heer Capriles wordt

Aan
Den WelEd Gestrengen Heer
Gezaghebber van Aruba.

42

Procureur des Konings

wordt bedoeld, wordt, vergezeld van eenige
andere, onder geleide mijner missive van
heden No. 8/4 aan UwelEdelGestrenge
ter uitreiking toegezonden.

Ten aanzien van hetgene door UwelEd. Gestr.
wegens de berekening van appointementen op
rekwesten van ingezetenen uws eilands wordt
aangevoerd, moet ik UwelEd Gestr. bij deze
beleefdelijk doen opmerken, dat de beschikking
van den 25n Junij 1855 No. 415 verkeerdelijk
door UwelEdel Gestr wordt begrepen, dewijl
er daarin (§ b) duidelijk te lezen staat: dat
de berekening van emolumenten voor dispo-
sitien, vallende op rekwesten van de onder-
hoorigheden, overeenkomstig het bestaande
tarief van leges zal plaats hebben en de be-
taling van emolumenten, die niet vooraf
bepaald kunnen worden, als hangende
geheel af van de mindere of meerdere uit-
gebreidheid der stukken, eerst bij uitreiking
der documenten zullen worden ingevorderd
terwijl uit de door UwelEd. Gestr. bedoelde
geldelijke restitutie, welke in der tijd heeft
plaats gehad, niet kan worden afgeleid
dat de appointementen zijn vervallen, ver-

mits

mits die restitutie, ingevolge § a der gemelde
beschikking, is geschied, met verzoek aan Uwel-
Edel Gestr. om die gelden aan de belanghebben-
den weder uit te keeren, onder mededeeling
dat de kosten nader zullen worden opgegeven.

Indien deze opgave later niet heeft plaats gehad,
zoude zulks alleen als eene vrijschenking der
emolumenten aan de bij gemelde § a bedoel-
de rekwestranten, doch niet als regel voor
den vervolge kunnen worden aangemerkt.

Uit het bovenstaande zal UwelEd Gestr.
dus ontwaren, dat sedert de voorgenoemde
beschikking is genomen, geene verandering in
het berekenen van appointementen op rekwes-
ten is gebragt en dat het wel gebeuren kan dat
de eene rekwestrant f 1.85 en de andere f 1.25
betaalt, omdat, gelijk ik reeds heb aangevoerd,
die berekening afhankelijk is van de meerde-
re of mindere uitgebreidheid van het stuk.

De Koloniale Secretaris,

J. H. Beaujon

Procureur des Konings

Koloniale Secretarie

31e Mei

No 8/3

Procureur des Konings

Koloniale Secretaris
25 Mei
No 6/2.

Curaçao den 16 October 1854

No 2/3.

Bylaag
1.

Namens den HoogEdelGestrengen Heer Gouverneur dezer kolonie, heb ik de eer aan UweledGestrenge hierby gelegaliseerd te retourneren, de by uwe missive aan het bestuur dd 14 dezer No 107 tot dat einde, nader ingezondene procuratie, door U en echtgenoot, voor den Kolonialen Schryver D. Gaertsen getuigen, op Aruba, gepasseerd.

De Koloniale Secretaris,
[illegible] Schotborgh [illegible]

Aan den WelEdel Gestrengen Heer
Gezaghebber des eilands
Aruba.

43

Procureur des Konings

Koloniale Secretarie
16 October
1854

Curaçao den 29^e January 1855.

N°. 3/1.
Bylaag
1.

Onder geleide dezer heb ik de eer aan UwelEdel Gestrenge toe te zenden, de acte van afkondiging der huwelijks geboden tusschen Richard Johannes Beaujon met Susanna Catharina Specht.

De Koloniale Secretaris,
J. Schotborgh Pz.

Aan
Den WelEdel Gestrengen Heer
Gezaghebber van Aruba.

44

Procureur des Konings

J. Schotborgh Jr.
29 Jan. 55
No. 5/3

De afkondiging der huwelijks geboden tusschen Richard Johannes Beaujon met Susanna Catharina Specht door den heer Gezaghebber van Aruba op den 5en January 1855 aldaar aangeteekend is alhier op den 21st January jl: voor de eerste, en den 28st daaropvolgende voor de tweede en laatste maal, zonder eenige wettige verhindering gedaan.

Curaçao den 29st January 1855.

J. Schotborgh Jr

29 January 1855

Curaçao den 9 October 1855.

N°. 5/2.

Curaçao den 29 January 1855.

Met een bijlaag.

Ik heb de eer deze ten geleide te doen strekken, van eenen manumissiebrief voor den persoon, van Camilo Agapito Dubero, aangekomen hebbende Maria Elisabeth Oduber geboren Croes te Aruba; met verzoek, na inschrijving in de registers van den Burgerlyken stande op uw eiland, denzelven aan bovengenoemden belanghebbende te willen uitreiken

De Koloniale Secretaris,

J. Schotborgh

Den WelEdel Gestrengen Heer
Gezaghebber van Aruba.

46

29 January 1855

J. Schotborgh Rz

Curaçao den 9 October 1855.

Curaçao den 25 Julij 1855.

N 10/3
Bijlagen
1 pakje

Ingevolge gouvernements beschikking, dd 25 Juny ll N 415, heb ik de eer aan UWEdlGestrenge hierbij te doen geworden, de som van dertien guldens veertig cents, welke bij uwe missive aan het bestuur dd 10 Juny ll N 56 is overgemaakt als emolument voor de appointementen op de rekwesten van Bruin G. Quant, Andries Roka Eduard Kaprille en Marten Evertsz; met verzoek aan die rekwestranten deze som terug te willen geven, waarbij tevens gevoegd zijn zestig centen, welke te veel waren geremitteerd; bij de toezending der vier bovenbedoelde appointementen, voor elk waarvan is ingehouden ƒ1.50 voor segel, zal ik UWelEdGestrenge het bedrag opgeven, welk als emolument daarvoor moet worden betaald en UWelEdGestr. verzoeken voor de invordering daarvan wel te willen zorgen.

De koloniale Secretaris.
J Schotborgh Rz

Aan den WelEdel Gestrengen Heer
Gezaghebber des eilands
Aruba.

47

29 January 1855

Curaçao den 9 October 1855.

N.

De landsboot Eersteling gaat naar Aruba, ter overbrenging der brieven, welke voor de equipage van Zyner Majesteits fregat Prins Alexander der Nederlanden met de laatste mail zijn ontvangen.

Bij gemis aan een postkantoor ten uwent, neem ik de vrijheid de brieven hierbij ter bezorging in te sluiten, met eene nota van porten, welke ik UWelEd verzoek te incasseren en mij over te maken; terwijl de brieven, die niet aangenomen worden, terug gelden worden verwacht ten einde te worden verantwoord. - Ook zijn er buitendien twee brieven van Curaçao ingesloten, waarvan een voor den heer C. Wilkens en een voor Mevrouw Jarman.-

De boot Zeepaard is van morgen bijtijds alhier aangekomen om de medegebragte brieven heden naar St Thomas te kunnen verzenden.

De koloniale Secretaris,

JS Chotborgh Mr

Aan den Heer
Gezaghebber van
Aruba.

48

No. 4/1.

Curaçao den 20e February 1858

Volgens UweEdel Gestrenge's verzoek, zyn de erroneus gestelde nommers op Uwe brieven van den 2, 7 en 8e dezer veranderd, weshalve die thans de volgnommers 21, 22 en 23 dragen.-

De naam van den persoon voor wien de concessie by brief No. 21 is aangevraagd, blykt uit de Conciept meting te zyn "Juriaan Lampe", doch het rekwest is by gemelden brief niet overgelegd; slechts de meetbrief is ontvangen.-

Ik had UweEdel Gestrenge by vorige gelegenheid reeds namens den heer Gouverneur op het rekwest willen indachtig maken, maar drukke bezigheden, hebben my zulks doen ontgaan; gelieve derhalve hetzelve als nog aan my te doen geworden.-

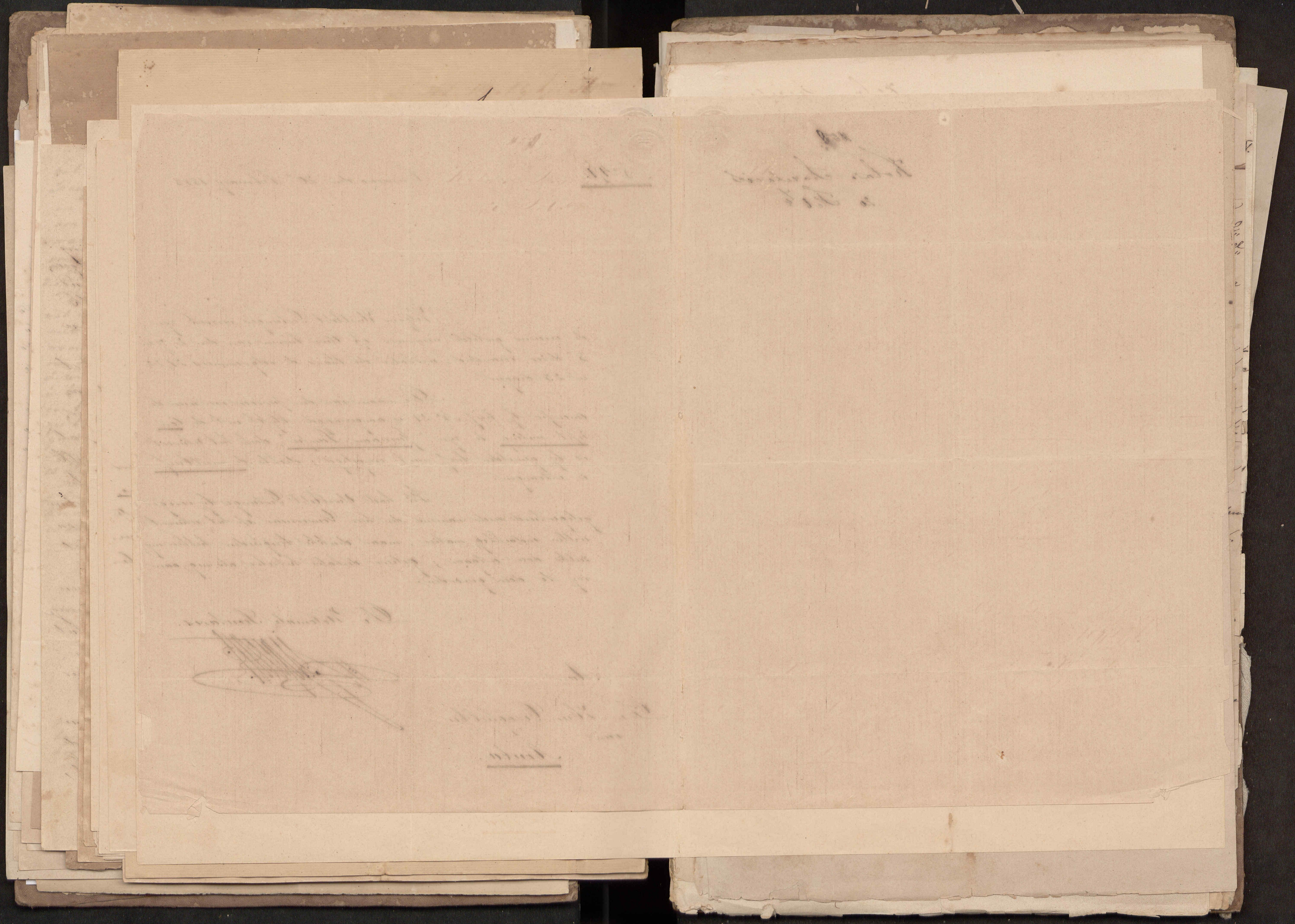
De Koloniale Secretaris.

[illegible signature]

Aan

Den Heer Gezaghebber
van
Aruba.

49



1858

Kolnr Secretariat

20 Feb 2

Koloniale
Secretaris
9 Octbr 1855

J. Scholtorgh Hs
25 July 1855
Nº 10/3

50

51

22 April
1854

Curaçao den 22 April 1854

51

22 April
1854

8 July 1853.

Curaçao den 22 April 1854.

52

Kolon. Secretaris

26 October
No. 15/2.
1852.

Curaçao den 22 April 1854.

Curaçao den 26 October 1852.

No. 15/2.
Bijlagen
10.

Ik heb de eer deze ten geleide te doen strekken van tien manumissiebrieven voor de personen van: Rosina Ursela Rikwest, Minguelina Rikwest, Francisco Degracia Rikwest, Joseph Leon Ritsap, Rafina Lollanier, José Emanuel Hevers, José de la Calacion Hevers, Jan Ernish Biest, Johanna Loraïda Canenbies en Martina Vrolyke, allen slaven respectivelijk aangekomen hebbende Johanna Henriquez, Pieter Ridderstap, Annable Benoit Salagnier, Marten Evertsz, Jan Hendrik Van der Biest en Maria Elisabeth Oduber, geboren Croes te Aruba; met verzoek, na inschrijving in de registers van den Burgerlyken stand op uw eiland, dezelve aan bovengemelde belanghebbenden te willen uitreiken.-

De Koloniale Secretaris,
I.C. J.H. Scholbergh Jr.

Den WelEdelGestrenge Heer
Gezaghebber des eilands
Aruba.

53

Aruba /.

Curaçao den 22 April 1854.

No 10/1.

No 18/1.

Bylaag 1.

Curaçao den 8e July 1853.

Onder geleide dezer heb ik de eer aan Uwel Edel Gestrenge toe te zenden: de acte van afkondiging der huwelijks geboden tusschen:
José Antonio Alvarado met Catharina Elisabeth Wever; en neem ik tevens bij deze gelegenheid de vrijheid UwelEdel Gestrenge te herinneren, aan de dispositie van het bestuur dd. 23e September 1847 No 429, waarbij onder anderen is bepaald, dat voor de afkondiging der geboden te Curaçao moet worden betaald, de som van f 1.- ten behoeve van den Kamerbewaarder van den Kolonialen Raad op dit eiland.

De Koloniale Secretaris,

J Schotborgh Jr

Aan
Den Heer Gezaghebber
van
Aruba.

54

Aruba f.

Curaçao den 22 April 1854.

N° 10/1.

Aangezien er bereids op den 23 november 1853, ten gevolge van het daartoe door den heer D. A. Jesurun - als gemagtigde van den heer D. Capriles te Aruba - gedane aanzoek, een vrybrief alhier is uitgereikt aan den slaaf Eduard, zoo heb ik de eer hierby, namens den heer Gouverneur, Uw welEdel Gestrenge te verzoeken, gemelden Eduard, uit de Controle van slaven op uw eiland af te schrijven en den heer Capriles, van en met 1° January dezes jaars, niet meer daarvoor in de belasting aan te slaan.

De koloniale Secretaris,

Ad.

G Schotborgh Jr

Den WelEd Gestr Heere
Gezaghebber des eilands
Aruba.

Aruba

Aruba.

Aan

Den welEd. Gestr. Heer
Gezaghebber op dit
Eiland

De districtmrs
van het 5e & 6. Distr.

Den weledl. Gestrenge Heere
Gezaghebber op dit
Eiland.

De districtm.[r]
van het 4[e] District

58

Missives
over
't weiden van 't Vee.

Aan
Den WelEd. Gestreng Heer
Gezaghebber alhier.

Aruba den 2e February 1858.

WelEd'len Gestreng Heer!

Ten einde wedere geene onvoldoende mededeling ten opzigte der bevelen omtrent de Veeteelt aan UwelEd. te voldoen, heb ik doelmatig bevonden by ontvangst van UwelEd. Schryven in dagtekening van den 27e dezer, waarby tevens eene nominatieve lijst der veehouders met- of zonder permit van my wordt afgevorderd, eene tweede roeping dier veehouders te doen, waarby ik in persoon UwelEd. gemeld Schryven aan hun voorhield, met uitdrukkelyke bevelen van dien laste van het hoofdbestuur te voldoen.

Met eenparige stemmen hebben zy echter aan my weder rondborstig verklaard wat zy reeds eenmaal betuigd hebben; dat zy hartelyk wenschen dat die voorschriften in verband met de mogelyke omstandigheden van dit eiland konde geweest zyn, om dezelve als dan reeds by den eersten dag letterlyk te hadden kunnen volbrengen, maar daar zy het bestuur niet om den tuin wenschen te leiden met leugenachtige voorgeving, zoo bekennen zy, in weerwil hunner wenschen, het weiden van hun luttel vee voor hun onmogelyk is, om redenen reeds breedvoerig in myn vroeger Schryven vervat; waarby tevens ook betuigd dat zoo indien het Gouvernement behagen mogt deze voor dit eiland zóó noodlottige wet, nader met eenige strafbepalingen te verwyzen, voor het grootste gedeelte hunner genoodzaakt zullen zyn hun luttel vee uit te slachten of voor min prys verkoopen en dan het eiland verlaten. —

59

Doch ten slotten hebben zy my opgedragen UwelEd. ootmoedig te verzoeken, die nu zoo lang het

No. 97 gevoegd waren, gelieven opgemaakt, en alsdan aan ons [illegible]

Aan
Den Heer Gezaghebber
van
Aruba.

61

11

het bestuur van dit eiland gevoerd heeft, en tevens even be-
kend zijt met zyne ellende en omstandigheden van "
wenst wegens hunner belangen welwillend aan den Gou"
verneur geliefd voort te dragen, als overtuigd dat die "
Landvoogd nog zeer onbekend met omstandigheden van
dit eiland is. — Overeenkomstig UWelEd. verzoek ont"
vangt UWelEd. hierin gesloten de nominatiën bytt
der verhouders myner district met- en zonder vergun"
ning waaronder ik my ook zoo noodig met het vergu"
ten. —

De districtmeester van het
3e district dezes eilands
Johs. M. Eman

Aan
Den WelEd. Gestreng. Heer
Gezaghebber
alhier

Curaçao den 31e Mei 1858.

No. 8/4.
Bylagen
3.

Hierby heb ik de eer aan UwelEdel Gestrenge te doen toekomen, drie manumissie brieven voor de personen van Dorothea Pàkriles, Eustaquio van Biessen en Plando Elvira van Biessen, de eerste toebehoord hebbende aan D. Capriles Jr. en de tweeden aan S. H. van der Biest te Aruba; met verzoek de gemelde documenten aan belanghebbenden, na inschryving in het register van den Burgerlyken Stand op Uw eiland wel te willen uitreiken.

De Koloniale Secretaris,
J. H. Beaujon

Aan
Den WelEdel Gestrengen Heer
Gezaghebber van
Aruba

60

by Uw missive aan den H. Ed. Gestr. Heer Gouverneur dd. 3 dezer
No. 97 gevoegd waren, quelen opgemaakt, en alsdan aan Uw Ed. Gestr.

Aan
Den Heer Gezaghebber
van
Aruba.

61

~~GOUVERNEMENT~~

~~VAN~~

~~CURAÇAO~~

~~EN~~

~~ONDERHOORIGHEDEN.~~

N°. 22/6.

Wordt verzocht bij de aanhaling dezer het nummer uittedrukken.

Curaçao den 2e November 1858.

N°. 18/5.

Curaçao, den 9den September 1858.

Getal der Bylagen.
12

Onder geleide dezer heb ik de eer aan Uwel Edel Gestrenge te doen toekomen, vier stuks manumissiebrieven voor de personen van Louis Duins, Justo Bommel, Henrietta Sontac en Geraldino van Quant, respectivelyk toebehoord hebbende aan Jacobus Tromp Lz, de erfgenamen van J. J. Tiel, Damita Suares & B. van der Ven Quant te Aruba, ten einde dezelve, na inschryving in het Register van den Burgerlyken Stand op Uw eiland, aan de belanghebbenden te doen uitreiken.

De manumissiebrieven ten behoeve der slaven Josefa Eterfina, Johannes Martis, Maria Elizabeth en Dorina, respectivelyk toebehoorende aan J. M. Eman, M. E. Oduber Croes, & David Capriles Jr., waarvan de acten van borgtogt, by Uw missive aan den H. Ed Gestr. Heer Gouverneur dd 3 dezer N° 97 gevoegd waren, zullen opgemaakt en alsdan aan Uw Ed Gestr. ter

Aan
Den Heer Gezaghebber
van
Aruba.

61

ter uitreiking toegezonden worden.

Ik neem verder de vryheid hierby aan Uw EdGestrenge in te sluiten 8 stuks gedrukte borgtogten in blanco met vriendelyk verzoek, de nog ontbrekende acten van borgtotling voor de slaven Willinton, toebehoorende aan Luis L. Oduber, Eugene Fernandes, toebehoorende aan J. H. van der Biest en Elyza, aankomende den weduwe M. Everts, te willen doen in gereedheid brengen en aan my in te zenden.

De Koloniale Secretaris,

J. H. Beaujon

~~GOUVERNEMENT~~

~~van~~

~~CURAÇAO~~

~~en~~

~~ONDERHOORIGHEDEN.~~

No. 22/6.

Wordt verzocht bij de aanhaling dezer het nummer uittedrukken.

Getal der Bijlagen.
1

Curaçao den 2e November 1858.

By de toezending der twee aangevraagde concessiën van gronden op Aruba, aan P. J. C. Lampe en Frans Kodman, acht ik het niet ondienstig UEdGestr: te doen opmerken, dat, alleen het geld voor de zegels overgemaakt zynde, de legessen nog moeten worden betaald, vóór dat de stukken door UEdGestr: aan de belanghebbenden worden uitgereikt. Die legessen vervallen, krachtens de dispositie van den 31e Augustus ll. No. 424. aan de Koloniale kas; het bedrag daarvan staat aan den voet der akten uitgedrukt, en ingevolge de beschikking van den 15e October ll. No. 510. is Aruba ter administratie van Financiën, daarvoor gedebiteerd.

Het verzoek van den door U gemelden Peter Croes is reeds by beschikking van den 12e December a.p. No. 636. toegestaan; doch niet uitgeschreven, waarschynlyk omdat de kosten niet zyn voldaan; althans, toen ik in April ll op de Secretary kwam, heb ik daar geene gelden van Croes gevonden. Hy zal dus de stukken kunnen krygen, wanneer hy de kosten wil betalen, welke dus voorloopig hier op den voet der voormelde beschikking van den 15e October ll. No. 510. voorgeschoten en later vóór de uitreiking der stukken, door U, ten behoeve van de koloniale kas ontvangen en met Curaçao verrekend kunnen worden.

Ik maak van deze gelegenheid gebruik om UEdG: te verzoeken de Geboorte- en Sterfte-Register van Aruba over het jaar 1857, welke hier nog niet ontvangen zyn, by eene eerstvolgende gelegenheid te willen overzenden.

De Koloniale Secretaris

J. H. Beaujon

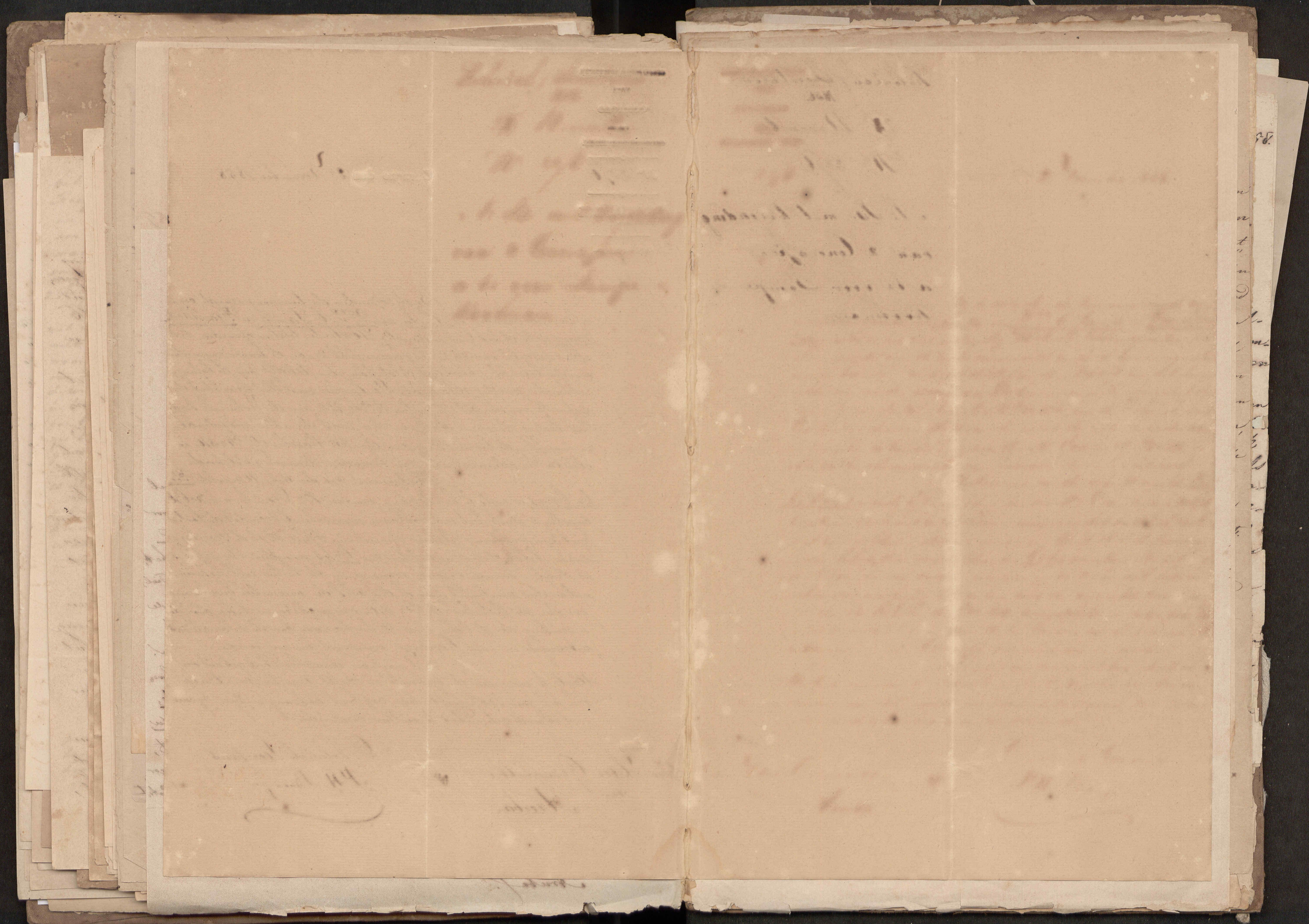
Aan

Den Heer Gezaghebber

van

Aruba.

62



Koloniale Secretaris
1858.
24 November
No. 22/6

N: B. met toezending
van 2 Concessien
als voor Lampe &
Koolman,

63

Koloniale Secretaris
1850.
28 November
No. 22/6
N: 8. met bezending
7 September
No. 10/5

64

65

Koloniale Secretaris

31 Mei

No. 3/4

Aruba den 5e. January 1858.

WelEd. Gestrenge Heer!

In opvolging van UwelEd. Schryven van den 22e. December ap. No. 4, heb ik onmiddelyk door middel van myne postolions de daarin vervatten bepalinge omtrent het houden en weiden van het vee aan de ingezetenen doen bekend maken, en daarby uitdrukkelyk aanbevolen die bepalingen na te leven; hoewel wat de vierde bepaling aanbelangt, ten opzigte van het doen onderscheiden des vee, door middel van merken of kenteeken, zulks ten alle tyden, sedert de vroegste oudheid, nimmer door de veehouders verzuimd zyn geworden.

Met achting heb ik de eer te zyn,
De districtmeester van het
3e. District dezes eilands.
Joh. M. Eman

Aan
Den WelEd. Gestrenge Heer.
Gezaghebber alhier.

65

Aruba den 6^e January 1856.

Tot bericht op uwelEd. schryven van den 22 December a.p., inhoudende de bepalingen van wege het hoofd Bestuur over de veeteelt van Aruba, dient:

Dat ik in overeenkomst daarvan, door middel van myne postallions zulks onmiddelyk aan myne districtbewoners heb laten bekend maken, met ernstige aanmaning aan die voorschriften te beantwoorden; hoewel de laatste bepaling, ten opzigte van het doen onderscheiden des vee door brand- of oormerk, reeds eene noodzakelyke gewoonte en overeenkomst by de ingezetenen is, die sedert alle oudher heeft bestaan, ter voorkoming van kwestien.

Met achting heb ik de eer te zyn:

De districtmeester van het vierde District alhier

Antuin Henriquez

Den welEd. Gestr.
Heer Gezaghebber alhier

66

Aruba den 6 Januarij 1858.

N.2.

Ter voldoening aan uwelEd. uitnoodiging, vervat in uwelEd. schrijven van den 22e December a. p., betrekkelijk het houden en losloopen van het vee op publieke gronden, heb ik de eer hierby uwelEd. te berigten:

Dat in overeenkomst met dat schrijven, die bevelen onmiddelyk door middel myner postillions aan de veehouders myner districten zyn bekend gemaakt, met ernstige aanbeveling deselve na te leven. — wat echter de vierde bepaling, in uwelEd. schryven voorkomende, aangaat, moet ik uwelEd. in 't byzonder bekend maken: dat zulks nimmer door de veehouders versuimd is geworden, zynde de gewoonte en overeenkomst onder de veehouders ten alle tyden geweest om hun vee door brand- of voormerk in tyds te doen onderscheiden.

Met achting heb ik de eer te zyn:

De districtmeester van het
5e & 6 district alhier

P. Quant

Aan

Den welEd. Gestr.
Heer Gezaghebber
op dit eiland.

67

Aruba den 6 January 1858.

Welledele Gestrenge Heer!

Ik heb de eer bij deze, ter kennisse van UEdelGestrenge te brengen, dat ik de veehouders in myn wyk volgens UEdGestrenge schryven van den 22e December a.p.; heb laten aanseggen doch dat zy schynen daaraan geen gehoor te willen geven.

Ik heb de eer met achting te zyn

WelEdeleGestrenge Heer UEdGestrenge
Dienstwillige Dienaar

R. I. Beaujon

Aan

Welledelen Gestrengen Heer

J. Jarman

Gezaghebber van Aruba.

68

aan de bepaling van zyne Excellentie den heer Gouverneur in datum 2de decr. l.p: No. 25 20/37.

Evangelisan

Aan den WelEd. Gestr. Heer
Gezaghebber
dezes
Eilands.

69

Aruba den 2e february 1858

Aruba den 3e February 1858.

In antwoord op UWelEdelen Gestr. missive in datum 27e van ~~dt~~ maand No. 5. heb ik de eer de volgende mede te deelen.

Ter stiptelijke voldoening aan den inhoud dier missive, heb ik gaad gevonden, de waargenomte veehouders in mijn district, gisteren bij mij te doen compareren ten einde hun in persoon met de wezenlijke inhoud, der bepaling in de meergemelde missive nogmaals bekend te stellen.

Tot dien einde zijn naar mij gecompareerd de volgende personen, als:
Jacobus Croes ~~Hz~~: Jacobus Croes Fz. Pietje Croes. Isaac Maduro. Isaac Croes, Jan P. Croes. Clara y Louisa Croes, Jan Laurens Croes, Johs. A. Werleman. Laurens Granenie. y Jan Q. Croes. –

Dewelke verklaarden in de volstrekte onmogelijkheid te zijn, zich te kunnen onderwerpen aan de bepaling van zijne Excellentie den heer Gouverneur in datum 2de dect. l.p.: No. 45 20/37. –

Tanjeruin

Aan den WelEd. Gestr. Heer
Gezaghebber
over
Eilanden.

69

71

Aruba den 6 January 1858

Aangezien zy waarlaapig kunne andergaan sietes am Klun nee Lander hee der te stellen. en insanderheid de wilde schapen. wanneer dezelve opgevangen. en getemd moeten worden. zy gevaar klopen man. de grootste gedeelte te zullen verliezen. –

Ik heb de eer met achting te zyn

De district meester van het 2e district

J. Schotborgh Hz

Aruba den 2e February 1858

1

WelEd Heer

My antwoord op UwelEd Missive omtrent het houden van vee op den eenen behoorlyken heide volgens orden van het Hoofd bestuur, ben ik bereids en met genoegen zulks te doen, ik zou mogen zelfs een heide achter myne beesten stellen, mits dat alle de beesten die hier in myne omtrek in het wild lopen, door hunne eigenaren hetzelfde deed als ik doen zal, het zou my een groot genoegen zyn en voordelig wanneer die orden daar een gevolg hadde.

Aruba den 30 Janu. 1858

Den WelEd Heer
E. L. Leppeninveldt

J. G. Croes

71

Aruba den 2e February 1858

Aangezien zy voorloopig kunne ondergaan zulks
an[illegible] [illegible] stellen den inzander
ge[illegible]
m[illegible]

70

71

Aruba den 6 January 1858

Aruba den 2e February 1858

Weledele Gestrenge Heer!

Ik refereer mij aan mijn vroeger schrijven in dato 19 January ll, waarin ik ten slotte liet vloeyen, dat zoowel van mij als van eenige veehouders mij de wachters bekend zijn, doch ten overvloede heb ik nogmaals de veehouders in mijn district ten strengsten mondeling door mij en ook andere per schrift laten berigten, volstrektelijk den vasten wil van den Heer Gouverneur is, de orde na te volgen en geene wijziging, daaromtrent gedoogen zal. —

Die ik gesproken heb, willen en zullen voldoen en den Heer J G Croes ingeslaten antwoord, doch Jochum Pasch niettegenstaande mijn versoek schriftelijk, mij onmiddelijk te beantwoorden reeds 4 dagen en nog geen antwoord ontvangen. —

De veehouders in mijn district zijn:

E L Zeppenfeldt
Jean Oduber
Frederik Oduber
Wed^we Quant
Compagnie Croes
Schwengle
Jochum Pasch en
J. G. Croes

Met hoogachting de Eer te zijn

De districtmeester
1e district
E L Zeppenfeldt

Aan
Den WelEdelGestrengen Heer
Gezaghebber van
Aruba. —

71

58

Namen der Verhouders, die met Rekwest; vergun„ning.- en Zonder vergunning zyn.-

Jan Hendr. Croes	Met Rekwest.
Marter VanDerBuist	Met Rekwest.
Pierri Kely	Zonder vergunning.
Johannes Boekhout.	Met Rekwest.
Flip Geerman.	Zonder vergunning.
Jan Hendr. Daal.	Zonder Vergunning.
Gillermo Ruiz	Met Rekwest.
Jan Hendr. Eman.	Zonder vergunning.
Simon Donate	Zonder Vergunning.
Alont DeCuba	Zonder Vergunning
Cornelis Fromp	Met Rekwest.
Anthony Fromp	Met vergunning.
Pieter de Cuba	Zonder Vergunning.
Joseph Thiel	Zonder Vergunning.
José Dl. Willemze	Met Rekwest.
Nicolaas VanDerBuist	Met vergunning.
Anna Maria Boekhout.	Zonder vergunning.
Willem Leo.	Met Rekwest.
Leonora Webb.	Zonder vergunning.
Johs. M Eman	Met vergunning.
Maria Ro. Comenencia	Zonder Vergunning.
Anthony Yarzagaray.	Met vergunning.
Jose Croes	Zonder vergunning.

De district meester van het 3. district.-
Johs. M. Eman

72

73

Namen der Verkoopers die met Lekkerk, Vergunning – en Zwakke Vergunning Zyn. –

Jan Hendk Croes	Met Lekkerk
Amelia VanderBuit	Met Lekkerk
Pierre Keli	Zwakke Vergunning
Johannes Beckhout	Met Lekkerk
Mels Jeseman	Zwakke Vergunning
Jan Hendk Zaal	Zwakke Vergunning
Williams Ruis	Met Lekkerk
Jan Hendk Lynam	Zwakke Vergunning
Simon Spaak	Zwakke Vergunning
Hans De Jisla	Zwakke Vergunning
Francis Tromp	Met Lekkerk
Mathew Tromp	Met Vergunning
Pieter De Cobe	Zwakke Vergunning
Joseph Fil	Zwakke Vergunning
Jan Dd Willems	Met Lekkerk
Nicolaas VanderBuit	Met Vergunning
Anna Maria Dekhout	Zwakke Vergunning
Willem Lee	Met Lekkerk
Johanna Wibb	Zwakke Vergunning
Wil de Cuna	Met Vergunning
Maria De Emmanuel	Zwakke Vergunning
Anthony Varzagues	Met Vergunning
Jan Cobe – [illegible]	Zwakke Vergunning

73

Aan

Den Weledelgestrengen Heer

Gezaghebber dezes Eilands

van de Districtmeester

1e District

Aruba den 16e January 1858.

N. 3

By gedaan versoek door mynen zoon van uwent wegen, ten einde in de juiste bewustheid te kunnen blyven of de bepalingen van het hoofdbestuur betrekkelyk de vee teelt van Aruba, vervat in uwelEd. schryven van December a. p., bepaaldelyk zyn- of zullen worden naar gekomen; heb ik op den 14e dezer eene generale roeping der bewoners, vee houders van myne onderhorige districten gedaan, en daar by de zuivere verklaringen van hun afgevordert: wie hunner die bevelingen reeds hebben nageleefd of zullen naarkomen.

Waarop zy my eenpariglyk betuigden: dat hoe gelaten zy zich ook aan de voorschriften van het Gouverment onderwerpen, en van harte wenschen, dit ook in 't byzonder te mogen volbrengen, zy zich echter daartoe, niettegenstaande hunnen besten wil, niet instaat bevinden. 1e omdat zy allen behoeftige menschen zyn die geene gehuurde wachters kunnen hebben om achter een klein kudde vee te stellen, en dat zy zelven dagelyksch persoonlyk werken moeten om het bestaan te erlangen, en dat hunne teelt, onder vergunning van het Gouvernament, alleen plaats kan vinden volgens de vroegste gewoonte van dit eiland. 2e Dat het vee, welk nimmer van herders voorzien was, thans niet mogelyk zal zyn onder leiding van maar een herder gehouden te worden, dan wel van velen, en diensvolgen uit gebrek aan voeder, dat zeer schaars op het eiland is te vinden, binnen weinigen tyd geheel uitsterven zal.

Onder geleide dezes heb ik de eer tevens de staat der bevolking aan uwelEd. over te leggen.

En met vertrouwen aan uwelEd. uitnoodigingen te hebben voldaan, heb ik de eer my met achting te teekenen,

De districtmeester van het 5e & 6e districten alhier

P. Quant

Aan

Den welEd. Gestr. Heer Gezaghebber op dit eiland

74



Aan

Den WelEd. Gestrengen Heer
Gezaghebber op dit
Eiland.

1858.

in
er U-
naam
met-
twoord aan
der
nelyk
tikels
her ka-
de vee-
ten
oonen
in
oorte
ekend
riften
amen-

75

lyk te kennen gaven, dit veel geval
by hun wordt gekoesterd, in ... van

76

77

Jaan Taro ... zonder ... permit
Augustien Smeller ... " ... "

82

Aan

Den Weledelen Gestrenge Heer

J. Sarman

Gezaghebber van Aruba

Aruba den 3e February 1858.

Den Weld: Gestrenge Heer

J. Sarman

Gezaghebber deses Eilands

Ingevolge uweld: verzoek vervat in uweld: missive van den 27 ll. heb ik de Eer U weld: ingesloten te doen toekomen eene naamlyst der veehouders myns district, met- en zonder vergunning.

En ten einde een voldoenend antwoord aan uweld: te kunne opgeven ten aanzien der bevelen van het hoofd Bestuur, voornamelyk van het derde der vier toegelichte artikels omtrent de Veeteelt, welke reeds by herhaling en met nadruk door my aan de veehouders zyn bekend gemaakt, heb ik ten tweede malen de oproeping dier bewoners noodzakelyk geoordeelt, om daarby in persoon uweld: laatste schryvens voor te houden, en nog eenmaal van hun bekend te blyven in welke mate die voorschriften volbragt waren, waarop zy my gezamenlyk te kennen gaven, het leed gevoel by hun wordt gekoesterd, in weerwil van

76

77

... Tromp ... met ... Rekwest

Jaan Farro ... zonder ... permit

Augustien Simelier ... " ... "

82

1858

hunner besten wil aan die voorschriften
gevolg te geven, zy zich niet instaat bevin-
den, om reden welke reeds in myn schry-
ven van den 16 dezer maand aan UWelEd.
zyn vermeld, welke reden voor hun onover-
komelyk zyn, zoo wel door de ongunstige
omstandigheden van het Eiland voor de teelt,
als het geen hun persoonlyk betreft. daar-
by tevens aan my betuigd, dat vele hunner
reeds van vaste voornemen zyn hun luttel
klein vee te doen uitslachten en het groot
vee al is het onder prys verkoopen om
het Eiland te verlaten, bevorens dat het
Gouvernement eenige strafveroordeelingen op
deze voor dit Eiland zoo noodlottige wet
die voor hun onmogelyk is te volbrengen,
mogt behagen te stellen. doch dat zy ein-
delyk vertrouwen dat UWelEd. van uwen
kant tot een voorspraak by het hoofdbe-
stuur voor hun zult strekken, om Zyn
Hoogedele die in onkunde met de gesteldheid
des eilands verkeert, met UWelEd. verkregene
voorzigt in een lang verschiet van tyd te de-
zer plaatze, omtrent de bewoners van dit
Eiland voor te lichten.

Met diepe achting noeme ik my,

UWelEdele D. W. Dienaar

Antoin Henriquez

[Distric]tmeester
van het 4e district
dezes Eilands.

Aruba den 2e February 1858.

N.o 3

Als districtmeester heb ik reeds by ontvangst van UWelEd. eerste schryven in Decembr. ap. de bevelen van het hoofdbestuur betreffelyk de veeteelt aan de veehouders myner districten met nadruk aanbevolen, en in ernstige bewoordingen aangemaand der gouvernements verordeningen niet aftewyzen.

By UWelEd. tweede schryven, waarby eene voldoende oplossing werd verlangt ten einde te mogen weten of daaraan reeds een werkdadig gevolg ware verleend, hoofdzakelyk van het derde der vier toegelichte artikels, heb ik eene oproeping der bedoelde bewoners van myne beide districten gedaan, ten einde by monde van hun te vernemen tot hoe ver die voorschriften door hun reeds waren nageleefd; en toen by missieve in datto 16e dezer de aan my opgegevene belangen dier veehouders, in vereeniging met de ongunstige gesteldheid van het eiland, zoodanig ontwikkeld en aan UWelEd. voorgesteld, dat ik my toen met de hoop vleyde deselve ten overvloede aan UWelEd. wensch zoude beantwoorden.

My echter by ontvangst van UWelEd. derde schryven in myne verwachting te leur gesteld ziende, en daarby uitgenoodigt aan UWelEd. eene nominatieve lyst der veehouders met- of zonder permit te doen overgaan, zoo heb ik my wederom genoodzaakt gevonden eene tweede oproeping te doen bewerkstelligen, ten einde in persoon UWelEd. gemeld schryven hun voor te houden; waarop zy my uit eene monde betuigden het geen zy reeds vroeger hebben verklaard, dat geen hunner onwillig zyn de bevelen van hun gouvernement te volbrengen, maar in ...

77

Anthonie Tromp ... met ... Rekwest
Juan Tarro ... zonder ... permit
Augustien Semeleer ... " ... "

82

hunner besten wil aan die voorschriften

tegendeel, met hart en ziel wenschen dezelve letterlyk n
te komen, te meer in deze zaak die by uitsluiting door
het gouvernament (zeker door verkeerde aangeving) ta
hun welzyn schynt beoogd te zyn, maar dat dezelve voor h
echter onmogelyk is, om reden, reeds in het breede in my
vorig schryven van den 16e dezer aan uwelEd. aangevoerd,
meer in een jaar als dit, dat binnen zeer korten tyd zelf an
het los weidend vee merkelyke verwoestingen regten zal, en
dat zy alsoo het bestuur niet willen bedriegen met het geen
dat buiten hun vermogen valt; en dat by aldien het gouver-
nement verder op deze, voor hun zóó nadeelige wet, met eenig
strafverwyzingen mogt blyven persisteren, dat vele hunner zu
dan als genoodzaakt zullen vinden hun vee uit te slachten
of onder den prys verkopen, en dan het eiland verlaten; daa
zy echter aan my te gelyk opgedragen, om uwelEd. als bestuu
dezer plaatse en als hunnen tweeden vader, die ook zelve
negentienjarig verblyf op dit eiland, met al deszelfs ongu
stige omstandigheden even bekend zal zyn, te verzoeken:
"in gunstige consideratie van uwelEdelen kant hunne be-
langen in natura aan het hoofdbestuur, die als nog met
het eiland niet bekend is, gelieve voor te dragen."

Onder geleide dezes heb ik de eer de door uwelEd.
verzochtene lyst der veehouders myner districten te doen
verzeld gaan.

De districtmeester van het
5e & 6e districten dezes eilands.

P. Quant

Den welEd. Gestrenge
Heer Gezaghebber alhier

Naamlyst der veehouders met- en zonder
vergunning van het vyfde district.

Pieter Quant	met permit.
Gerard Pichatte	" " —
Johannes Kelly	" rekwest.
Felip Fromp	zonder vergunnig.
Richard Bretto	met permit.
Anna L. Curië	zonder vergunning
Elias Fromp	met permit
Lourens Franke	" "
Pieter Kelly	" "
Marietje Froolyk	zonder vergunning.
Jan Kelly	" "
Daniel Oduber	" "
Jan Anthony Fromp	" "
Bernard Maduro	met permit
Calistro Jacab	" "
Felix Mattië	zonder vergunning
B. Dr. Koek	" "
Borchard Specht	" "
Johannes Gomes	" "
Jan Kelly (J.Z)	" "
Nl. Miengel	" "

De districtmeester van
het vyfde en zesde districten
dezes eilands.

P. Quant

Anthonie Fromp .. met .. Rekwest
Jaan Farro .. zonder .. permit
Augustien Emelier .. " .. "

82

hunnen besten wil aan die voorschriften
gevolg
den,
ven
Zyn
kom
omstan
als he
by
reed
klein
vee
het
Gouv
dese
die
mogt
delyk
kant
staan
Hoogh
des
voorzi
zer
Eiland
Het
van het 4e
dezes Eiland

tegendeel, met hart en ...

Naamlyst der veehouders met of zonder
vergunning van het 6e districts

Ignacio de wind. met permit
Carlos pinedo zonder vergunning
Maria Ana Comenenica " "
Jean Oduber Croes met permit
Juan Leon zonder permit.
Dw. Martin Everts met rekwest.
David Capriles Jr. " "
Gabriel Ruiz " "
Anthony Zwyperberg zonder vergunn.

De districtmeester
van het 5e & 6e districten
dezes eilands.

P. Quant

79

Anthonie Tromp ... met ... Rekwest
Juan Farro ... zonder ... permit
Augustien Semeleer ... " ... "

82

1838

hunnen besten wil aan die voorschriften
gevol
den,
ve
Zy
Ko
om
als
by
zee
k t
Vee
het
Go
des
die
mog
deb
Ka
Sta
Hoo
des
Door
Zer
Eila
...
van het A
deris Eila

tegendeel met het ...

letterlyke n
uiting door
geving) ta
zelve voor h
reede in my
aangevoerd,
tyd zelf aa
gten zal, en
net het geen
het gauw
t, met enig
ele hunner zu
te slachten
erlaten, da
als bestem
ook zelve
derzelfs onge
erzoeken:
hunne be
als nog niet
en.
r onwelrd.
eten te daa
van het
s eiland.

...aant.

Anthonie Tromp ... met ... Rekwest
Jaan Faro ... zonder ... permit
Augustien Semeleer ... " ... "

82

kunnen ... wil van die voorschriften

Den weled. Gestrenge Heere
Gezaghebber op dit
Eiland.

De districtmeester
van het 5e & 6e Dis-
tricten.

Maria Tromp ... ... "
Anthonie Tromp ... met ... Rekwest
Jaan Farro ... zonder ... permit
Augustien Semeleer ... " ... "

Aan
Den Wel Ed: Gestrenge Heer
Gezaghebber
Alhier

Maria Tromp ... ... "
Anthonie Tromp ... met ... Rekwest
Juan Farro ... zonder ... permit
Augustien Semelier ... " ... ... "

Naamlyst der veehouders van het 4e District, met en zonder vergunning. —

Antuein Henriquez	met	permit
David Caprile	"	Rekwest
Juliaan Semeleer	"	"
Ambrocio Brete	"	permit
Jan Hendrik Kolie	zonder	permit
Juan Albertus Selvester	"	"
Catharina Ribero	"	"
Barend Dirksz Kock	met	Rekwest
Filipe Cristiaanze	"	permit
Jan Hendrik Web	zonder	"
Anna Catharina Figaroa	"	"
Jan Tromp	"	"
Esteba Gonzales	"	"
[illegible] Tromp	met	"
Pedro Farro	zonder	"
Gerarda Jakobs	"	"
Jan Hiel	met	"
Pedro N. Cristiaanze	"	Rekwest
Maria E. Brete	"	"
Marten Tromp	"	"
Flip Kely	zonder	permit
Maria Tromp	"	"
Anthonie Tromp	met	Rekwest
Juan Farro	zonder	permit
Augustien Semeleer	"	"

Anna P. W. Franken ... zonder
Magdalena Jakobs ... met
Susanna Herding ... zonder
Maria Ogenia ... "
Casper wolff

Aruba den 19e January 1858

In afwachting tot de opjaging der in het bosch zijnde wilde beesten welke alnog niet geheel afgeloopen is, heeft mij ook doen achterwege blijven UEd Gestrenge het berigt mede te deelen en dit is dan als volgt

De veehouders in mijn district hebben zich niet onwillig vertoond van de bevelen van Hooger hand te willen voldoen.-

Het getal veehouders is echter gering, doch kan als de voornaamste gerekend worden, veelal klein vee bezittende, zoodat er veel wild vee bestaat dat niet, als na verloop van eenigen tijd geheel het bosch zal kunnen gezuiverd zijn.-

Alhoewel nog niet volkomen, in den beginne groote moeyelykheden ontstaat, zoo wordt er een begin gemaakt tot het hoeden der beesten, zoowel van mij als van eenige andere veehouders, zijn mij de wachters bekend.-

De Districtmeester van
het 1e District
El Zeppenfeldt

Aan
Den WelEdel Gestr. Heer
Gezaghebber van Aruba.

83

Aruba den 12e January 1858.

Ingevolge Uwel Edelen Gestrengs op-
dragt aan my, by missive in datum 22e
decr ll; om de vee houders, onder myn district,
met dez artikelen van de publicatie datum 20 Octr
1846. houdende bepalings betreffende het houden van
vee, op dit eiland bekend te maken. is stipte-
lyk door my gevolg gegeven. Met aanbeve-
ling insonderheid aan al de geene die daar
in betrokking zyn. om die bepaling met naauw
lettendheid na te komen. —

Ter voldoening aan de bovengemelde
bepaling, heb ik aan de vee houders onder myn
district, dentyd van acht dagen na dien datum
vergund, om hun vee, die wild in het bosch
geteeld worden, op te jagen, en in de Kraal
onder heder te stellen. — Doch twee dagen
na den tyd der vergunning, begaf ik my
in persoon hier en daar, langs myn district,
ten einde de overtuiging te erlangen, dat die be-
paling waren nagekomen; en my, dat myn bed..
weden overtuigd van niet. — Met uitstaande

ring

Aan
Den Wel Edelen Gestrenge Heer
Gezaghebber dezes
Eilands.

84

vee zy niet bezitten om daarvan te

Aan den weledl. Gestren-
gen Heer Gezaghebber
al hier.

86

ving evenmin, van drie of vier personen die Luden, mee naar vragen in de Koeraal en ander ter der waren. —

Ik heb de Eer met achting te zyn.

De district meester van het 2de district

J. [illegible]

Aruba den 16. January 1858

Weled: Gestrenge Heer!

Naar aanleiding van UwelE: schryven van den 12. dezer, heb ik op den 13. daaropvolgende de Veehouders van myn district doen oproepen ten einde van hun te worden bekend gemaakt tot hoe ver de bepalingen van het hoofdbestuur omtrent de veeteelt door hun waren naargekomen, en die nog in gebreken waren gebleven ten dringste zulks aan te bevelen.

Doch zy hebben aan my daarby met eenparige stemmen te kennen gegeven: dat zy allen zeer gaarne wenschen in de gelegenheid te kunnen zyn aan dezelve te beantwoorden, m[…] dat daartoe geene mogelykheid voor hun bestaat om aan die zaak een begin te geven, alzoo zy allen arme menschen [...] die geene herders kunnen houden, te meer achter eene kleine kudde geiten die reeds zoo lang gewoon is los te weiden, en [...] in de koralen terug te komen, want dat zy zelven dagelyks andere werkzaamheden moeten verrigten om het onderhoud te gewinnen.—

En dat voor hun niet mogelyk zal zyn anders te teelen dan volgens de vroegste gewoonte van het eiland, [...] meer thans dat het vee om onder herdersleidinge te [...] den gesteld, van velen zal moeten voorzien worden [...] onder bedwang te worden gehouden, en waarby dan [...] slagtoffers niet zullen zyn te vermyden die zoo eene ver[...] andering van teelen, uit gebrek aan kost voor het vee, binnen zeer korten tyd na zich slepen zal, en hun te gelyk van [...] dat geen berooven wat zy eeniglyk tot een solaas voor hun bestaan hebben, en niet om daarvan te leven.

85 Hierby vertrouw ik aan UwelEd. verlangen te

vee zy niet bezitten om daarvan te [...]

Aan den weledl. Gestrengen Heer Gezaghebber al hier.

86

hebben voldaan, terwyl ik my met achting onderteken,
De district meester van het.
3e district.
Joh.s M. [illegible]

Aan
Den WelEd: Gestr: Heer
Gezaghebber alhier

Aruba 16 January 185…

Ter beantwoording aan uwelEd. uit gedrukten verlangen vervat in uwelEd. schryven van den 12e dezer, ten opzigte der naarkoming van de bevelingen des hoofdbestuur omtrend het houden van vee voortaan op dit eiland:

Heb ik de eer hierby aan uwelEd. beke… te maken: dat ik door eene oproeping der vee houders van myn district ter informatie … hoe ver het naleven der aan hun bekend ge… maakte: en aanbevolene bepalingen waren daargesteld, zy aan my rondborstig verkla… hebben, dat hoe gaarne zy ook wenschen … gezind zyn, zich ten alle tyden aan de … schriften van hun Gouvernament onder… pen en met den meesten yver daaraan te doen, zy zich echter, in dat geval, niet v… mogend bevinden hun luttel vee, reeds g… woon van zelven in de koralen terug te … men, met een bepaal herder te voorzien omdat het voordeel dier kleine kudde welke zy, den een meer, den ander m… der bezitten, niet toereikend is de k… eens herders te bestryden, want dat he… door hun alleen gehouden kan worden … gens oude gewoonte van dit eiland; we… vee zy niet bezitten om daarvan te …

Aan den welEd. Gestren-
gen Heer Gezaghebber
alhier.

86

maar enkel om als eene verzoeting in hun sober bestaan te verstrekken, en dat zy zelven naar een dagelyks bedryf moeten uitzien om hun en hunne familie te onderhouden, zoo dat zy zelven ook niet als wachters achter hun vee kunnen blyven, en dat het vee reeds zoo lang gewoon zonder herders te weiden, thans niet mogelyk zal zyn onder leiding van een herder te worden gehouden, zoo dat elk vee houder onderscheidene herders zal moeten hebben die tot niets anders dan opoffering van het vee zal leiden, uit gebrek aan gras, dat zelf voor het losweidend vee niet toereikend is, en van slachting, meest alle jaren, niet kan vrywaren; en dat ze nimmer onder hun, kwestiën over de tielt hebben angevoerd.

Met vertrouwen aan uwelEd. verlangen voldaan te hebben, heb de eer met achting te zyn:

De districtmeester van het 4e district al hier.

Antwein Henriquez

Aan

Den WelEd. Gestrengen Heer
Gezaghebber op dit
Eiland.

Aan.

Den Welled. Gestrenge Heer

Gezaghebber.

alhier.

89

Den Wel Edelen Gestr. Heere
Amtenaar Gezaghebber
des eilands
Aruba.

De distr: Meester
van het 2de district.

